



RÖMISCHE
WEIN
Straße

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 19. März 2021

Ausgabe 11/2021

Jahrgang 49

FÖHRENER MEULENWALD



www.schweich.de

Foto: Tourist-Information Römische Weinstraße

- Vorverlegung Redaktionsschluss
- Corona-Testzentrum in der VG Schweich eingerichtet
- Stellenausschreibungen



Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:
 - Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Da nicht rund um die Uhr ein Arzt anwesend ist, bitten wir vorab um telefonische Voranmeldung, damit für Sie unnötige Wartezeiten vermieden werden können.
Nordallee 1, 54292 Trier
Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr
Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

- Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:
- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
 - 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
 - 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
 - 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonsatznummer werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 **Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen
Inge Suska de Sanchez 06502-99 78 6 01
inge.suska-de-sanchez@pflgestuetzpunkte-rlp.de
Hiltrud Thommes 06502-99 78 6 02
hiltrud.thommes@pflgestuetzpunkte-rlp.de
- 8.2 **Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Falk) Tel. 06502/93570
- 8.3 **Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.
Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.
Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**
Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.
Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.
Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**
Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.
Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112
Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650



Redaktionsschluss- vorverlegung!

Der Feiertag „Karfreitag“ (02.04.) macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusses sowohl für digitale als auch für Papiermanuskripte erforderlich.

Die Textbeiträge für die Kalenderwoche **13/2021** müssen bis **Freitag, 26.03.2021, 08:00 Uhr** der Verbandsgemeindeverwaltung vorliegen.

Wir bitten um Beachtung.

Schweich, 15.03.2021

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich



Corona-Testzentrum in der Verbandsgemeinde Schweich

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
ich bin dankbar, Ihnen mitteilen zu können, dass die Verbandsgemeinde als freiwillige Leistung ab dem 24.03.2021 ein kommunales Corona-Schnelltestzentrum im IRT Föhren eröffnet. Unser Testzentrum wird zunächst jeden Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 17:00 bis 19:00 Uhr für die Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Trier-Saarburg seine Türen öffnen.

Dieses Angebot soll die Testmöglichkeiten in der Verbandsgemeinde Schweich zu Apotheken und Ärzten ergänzen.

Unser Testzentrum wird ausschließlich von Freiwilligen aus unseren Feuerwehren, DRK, Malteser, DLRG und freiwilligen Verwaltungsmitarbeitern betrieben werden. Hier gilt mein großer Dank allen, die sich zur ehrenamtlichen Mitarbeit bereiterklärt haben.

Beachten Sie bitte, dass eine Testung ausschließlich nur mit vorheriger Anmeldung erfolgt. Die Terminbuchung kann derzeit nur online erfolgen unter www.schweich.de/vg_schweich/schnelltest

Terminbuchungen können ab dem 22.03.2021 erfolgen.

Im Folgenden finden Sie Erläuterungen zum Ablauf in unserem Testzentrum.

Ihre Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Corona-Testzentrum

Verbandsgemeinde Schweich



Wie kann ich mich testen lassen?

Im Testzentrum können sich nur Personen testen lassen, die sich vorher in Online-Portal von „Ticket Regional“ ein Ticket gebucht haben. Über den untenstehenden QR-Code oder über den Link www.schweich.de/vg_schweich/ schnelltest gelangen Sie sofort zur Ticketbuchung für unser Testzentrum.

Kann ich auch ohne Terminbuchung getestet werden?

Nein, eine vorherige Terminbuchung ist zwingend erforderlich. Sollten Sie nicht in der Lage sein eine Terminbuchung vorzunehmen, kann dies auch eine andere Person für Sie übernehmen.

Wer kann sich testen lassen?

Es können sich nur Bürger und Bürgerinnen aus dem Landkreis Trier-Saarburg testen lassen. Personen aus anderen Landkreisen müssen leider an ihr zuständiges Testzentrum verwiesen werden. Außerdem können nur Personen getestet werden, welche absolut symptomfrei sind. Sollten Sie Atemwegsprobleme oder Fieber haben, müssen wir Sie leider an eine Corona-Ambulanz verweisen.

Wo finde ich das Testzentrum?

Unser Testzentrum befindet im Gebäude des Zweckverbandes IRT im Industriepark Region Trier, Europa-Allee 1, in Föhren.

Was muss ich mitbringen?

Zu Ihrem gebuchten Termin bringen Sie bitte folgende Dinge mit:

- Personalausweis
- Krankenversicherungskarte
- 2x Ihr ausgedrucktes Ticket
- Medizinischer Mund- und Nasenschutz

Wie läuft der Test ab?

Nach der Anmeldung an unserm Empfang wird Ihnen aus der Nase ein Abstrich für einen Corona Antigen-Schnelltest entnommen. Anschließend nehmen Sie wieder in Ihrem Auto Platz. Nach einer Wartezeit von ca. 15 Minuten werden Sie aufgerufen und erhalten Ihr Testergebnis.

Was passiert, wenn der Schnelltest positiv ist?

Sollte der Corona Antigen-Schnelltest positiv sein, wird zu Ihrer Sicherheit ein Abstrich für einen PCR Test entnommen. Das weitere Vorgehen wird dann mit Ihnen vor Ort besprochen.

Wann soll ich zum Termin erscheinen?

Bitte kommen Sie pünktlich zu Ihrem Termin. Ein früheres Erscheinen ist nicht notwendig.

Wie oft kann ich mich testen lassen?

Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Trier-Saarburg können sich einmal wöchentlich testen lassen.

Wo kann ich mich noch testen lassen?

Reuland-Apotheke Brückenstraße, Schweich
Dres. Christian Stute, A. Roegels, Schweich
Hausärzte Schweich, Schweich



RÖMISCHE
WEIN
STRASSE
MOSEL ANTE PORTAS



Online Ticketbuchung:
www.schweich.de/vg_schweich/schnelltest

Hilfe & Informationen:
065024070

Corona-Testzentrum

Verbandsgemeinde Schweich



1 TICKET BUCHEN

Sie erreichen die Ticketbuchung über unsere Webseite www.schweich.de/vg_schweich/schnelltest oder scannen Sie einfach den unten stehenden QR Code um direkt zur Buchung zu gelangen.



2 TERMIN WAHRNEHMEN

Kommen Sie pünktlich zu unserem Testzentrum im IRT Föhren. Es handelt sich um ein Drive-In Testzentrum. Auf dem IRT-Gelände ist eine entsprechende Wegführung vorgesehen, eine Einweisung zur Teststation erfolgt durch Personal vor Ort.



3 ANMELDEN

An unserem Testzentrum angekommen, melden Sie sich an unserem Empfang mit Ihrem **zweifach** ausgedruckten Ticket, Ihrem Ausweis und Ihrer Krankenversicherungskarte an.



4 TESTEN

Es handelt sich bei den Antigen-Schnelltestungen um einen Abstrich im Nasenraum. Sollte diese Schnelltestung vor Ort positiv ausfallen, wird im Anschluss zusätzlich ein PCR Test durchgeführt.



5 WARTEN

Nach dem Nasenabstrich nehmen Sie wieder in Ihrem Auto Platz und warten auf Ihr Testergebnis.



6 TESTERGEBNIS

Für die Auswertung des Antigen-Schnelltestes ist eine Wartezeit von 15 Minuten einzukalkulieren. Nach dieser Wartezeit werden Sie aufgerufen und erhalten Ihr Testergebnis.



RÖMISCHE
WEIN
straße
MOSEL ANTE PORTAS



Online Ticketbuchung:
www.schweich.de/vg_schweich/schnelltest

Hilfe & Informationen:
065024070

www.familienbuendnis-roemische-weinstrasse.de
www.jugendbuero-schweich.de



Familien Schnitzeljagd

Familienbündnis
RÖMISCHE WEINSTRASSE

Eine Wanderung für die ganze Familie!

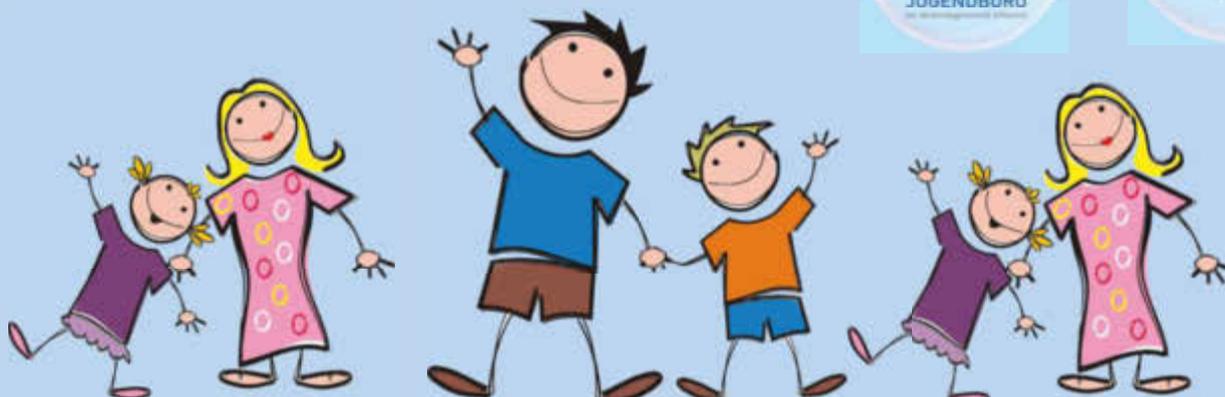
Das Familienbündnis Römische Weinstraße und das Jugendbüro Schweich, in Kooperation mit der Touristinformation Römische Weinstraße, bieten Familien auch in diesem Jahr die Möglichkeit einen spannenden, erlebnisreichen Tag auf einem familienfreundlichen Wanderweg in der Verbandsgemeinde Schweich zu verbringen.

Auf dem ca. 5 km langen **Stein und Wein Panorama - Erlebnisweg Fell** steht dem Abenteuer nichts im Wege. Der Weg ist durch die Markierung "Familien Schnitzeljagd" gekennzeichnet. Die Fragen zur Schnitzeljagd und die Wanderroute können auf der Homepage des Jugendbüros Schweich und auf der Homepage des Familienbündnisses Römische Weinstraße heruntergeladen werden. Nach der erfolgreichen Schnitzeljagd können die ausgefüllten Bögen per Mail oder postalisch an das Jugendbüro Schweich gesendet werden. Die Gewinnerfamilien erhalten eine kleine Überraschung.

Die Schnitzeljagd beginnt am 27.03.2021 und endet am 09.05.2021.

Die ausgefüllten Bögen können bis zum 09.05.2021 postalisch oder per Mail im Jugendbüro Schweich eingereicht werden.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie viel Spaß und Erholung bei der Wanderung, sowie viel Erfolg bei der Schnitzeljagd.





CORONA-VORSORGE

BÜRGERBÜRO ist wie folgt geöffnet:

Tel. 06502/407 222; buergerbuero@schweich.de

Montag bis Freitag:	08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Montag bis Mittwoch:	14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Donnerstag:	14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Wir empfehlen, vorab telefonisch einen Termin zu vereinbaren; ansonsten muss mit Wartezeiten gerechnet werden. Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Abstandsregeln im Wartebereich maximal 5 Personen Platz nehmen können.

Die sonstige Verwaltung ist jederzeit nach Voranmeldung wie folgt erreichbar:

STANDESAMT:	Tel. 06502/407 208; neri.a@schweich.de
VG-WERKE:	Tel. 06502/407 707; guggenmos.h@schweich.de
ALLG. VERWALTUNG:	Tel. 06502/407 0; info@schweich.de

Montag bis Freitag:	08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Montag bis Mittwoch:	14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Donnerstag:	14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

SOZIALVERWALTUNG: Tel. 06502/407 306; haubrich.j@schweich.de

Mo., Die., Do., Fr.:	08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Wir bitten Sie um telefonische Voranmeldung.

Die Kontaktdaten zu sonstigen Dienstleistungen sind auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich www.schweich.de unter der Rubrik **Verwaltung** zu finden. Diese Seite werden wir ständig aktualisieren.

Die Verwaltung dankt für Ihr Verständnis.



Stellenangebote



Freiwilligendienst im Sport

in der Grundschule Am Föhrenbach in Föhren

Zum **1. August 2021** besetzen wir, die Grundschule Am Föhrenbach (06502-8890), für ein Jahr zwei Stellen für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ). Das FSJ im Sport ist ein Bildungs- und Orientierungsjahr, das pädagogisch begleitet wird und Erfahrungsräume für Freiwillige eröffnet. Der Erwerb persönlicher Kompetenzen und sportlicher Lizenzen sowie Berufs- und Engagementorientierung stehen im Mittelpunkt.

Einsatzbereiche sind u.a.:

- Unterstützung im Unterricht/Sportstunden
- Unterstützung beim Mittagessen und der anschließenden Lernzeit
- Angebote im Ganztagsbereich
- Mitarbeit bei der Organisation/Planung und Durchführung von Turnieren, Veranstaltungen und Projekten

Voraussetzungen:

- Freude an der Arbeit mit Kindern
- Kreativität und Durchsetzungsvermögen
- Erfahrungen in der sportlichen Jugendarbeit sind wünschenswert, aber keine Voraussetzung

Wir bieten:

- ein aufgeschlossenes Team
- Ca. 190 Kinder, die auf dich warten und sich auf dich freuen
- einen Einsatz während des laufenden Schulbetriebes
- 350 € / Monat plus Übernahme der Sozialversicherungsbeiträge
- Anerkennung von Wartesemestern für die Studienbewerbung
- Anerkennung als praktisches Jahr für das Fachabitur
- Freistellung zu 25 vorgeschriebenen Bildungstagen (inkl. Übungsleiter- oder Fachlizenz im Sport)

Wir haben Dein Interesse geweckt? Dann bewirb Dich bitte auf folgender Seite und wähle **die Grundschule in Föhren** als gewünschte Einsatzstelle aus:

<https://www.sportjugend.de/fsj-und-bfd/bewerben/> oder direkt unter „info@gs-foehren.de“ (Tel: 06502-8890)



Ortsgemeinde Klüsserath

Die **Ortsgemeinde Klüsserath** sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**

eine/n Gemeindearbeiter/in (m/w/d) in Vollzeit (39,0 Stunden/Woche), unbefristet

Das Wein- und Feriendorf Klüsserath ist eine vom Weinbau geprägte Gemeinde mit ca. 1.100 Einwohnern.

Zu den Aufgaben gehören insbesondere:

- die Pflege und Unterhaltung der Grünanlagen
- die Unterhaltung der Straßen und Wege
- die Durchführung von Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten an gemeindlichen Gebäuden und Anlagen
- sichere Bedienung, Wartung und Pflege der Fahrzeuge und Arbeitsgeräte
- Straßenreinigung und Winterdienst

Wir erwarten:

- abgeschlossene handwerkliche Berufsausbildung mit Erfahrung im Garten-Landschaftsbau bzw. -pflege
- Besitz der Führerscheinklassen BE und L/T
- Bereitschaft zur Arbeit auch außerhalb der Regelarbeitszeit und am Wochenende sowie an Feiertagen
- einsatzfreudiges, selbstständiges und verantwortungsvolles Arbeiten
- Flexibilität und Teamfähigkeit

Wir bieten:

- ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet
- kompetente Einarbeitung
- Fortbildungsmöglichkeiten

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Ihre aussagekräftige Bewerbung (gerne per E-Mail) senden Sie bitte bis zum **09. April 2021** an die

Ortsgemeinde Klüsserath
Herrn Ortsbürgermeister Norbert Friedrich
Hauptstraße 30, 54340 Klüsserath
buergemeister@kluesserath.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.



Ortsgemeinde Pölich

Die **Ortsgemeinde Pölich** sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** für die **Kindertagesstätte Tabaluga**

eine/n Mitarbeiter/in in der Gruppe (m/ w/ d) für den U3-Bereich
- staatlich anerkannte/n Erzieher/in, Kinderpfleger/in oder Sozialassistent/in –

in **Teilzeit** mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von **29,25** Stunden.
Das Beschäftigungsverhältnis ist **unbefristet**.

Die Kindertagesstätte Tabaluga wird mit zwei altersgemischten Gruppen geführt. Insgesamt stehen 30 Plätze (20 Ganztagsplätze) zur Verfügung. Davon sind 18 Plätze für 3-6 jährige Kinder vorgesehen und 12 Plätze für Kinder unter 3 Jahren.

Wir erwarten überzeugendes Auftreten, die Umsetzung des pädagogischen Konzeptes sowie eine offene und vertrauensvolle Zusammenarbeit im Team und in der Elternarbeit.

Wir bieten eine vielseitige Tätigkeit in einem aufgeschlossenen Team mit Raum für eigene Ideen und Fortbildungsmöglichkeiten.

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **02.04.2021** an die

Ortsgemeinde Pölich
Herrn Ortsbürgermeister Frank Hömme
Römerstraße 1
54340 Pölich
oder per E-Mail an
buergermeister@poelich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden.
Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.



Stellenausschreibung

Zweckverband Wasserversorgung Eifel-Mosel

Wir, ein überregionaler Fernwasserversorger mit Sitz in Wittlich, stellen zum 01.08.2021 ein:

Azubi (m/w/d) für die Ausbildung zur Fachkraft für Wasserversorgungstechnik

Was solltest du mitbringen?

mind. Berufsreifeabschluss, du hast handwerkliches Geschick, bist technisch interessiert, Mathe und Chemie liegen dir!

Wenn du uns gerne bei unserer Aufgabe unterstützen willst, ca. 87.000 Menschen mit Trinkwasser zu versorgen, bewirb dich bei uns!

Sende deine aussagekräftige Bewerbung bitte bis **09.04.2021** an:

Zweckverband Wasserversorgung Eifel-Mosel
Max-Planck-Straße 13, 54516 Wittlich,
Email: wasser@zwem.de

Weitere Infos: „www.zwem.de“ oder Telefon: 06571/1008-0.



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 25.03.2021** findet um **18:00 Uhr per Videokonferenz mit Avaya-Spaces** eine Sitzung des Verbandsgemeinderates Schweich statt.

Tagesordnung:
nicht öffentlich

1. Personalangelegenheiten
2. Verschiedenes

*Schweich, 15.03.2021
Christiane Horsch, Bürgermeisterin*

Öffentliche Bekanntmachung

des Zweckverbandes Industriepark Region Trier über die erneute Offenlage des Bebauungsplans „Industriepark Region Trier - Erweiterung“

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Industriepark Region Trier hat in ihrer öffentlichen Sitzung am 28.10.2020 aufgrund von § 2 Abs. 1 Satz 2 Baugesetzbuch (BauGB) die Aufstellung des Bebauungsplans „Industriepark Region Trier - Erweiterung“ beschlossen.

Die Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB fand im Zeitraum vom 23.11.2020 bis 28.12.2020 statt. Die Beteiligungsverfahren gemäß § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB wurden ebenfalls bereits durchgeführt.

Aufgrund der eingegangenen Stellungnahmen im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB sowie zur Optimierung der Trassenführung zur Verlegung der Landesstraße 141 im südlichen Planbereich kam es zu folgenden Änderungen und Anpassungen der Festsetzungen des Bebauungsplans:

1. Anpassung der Trasse zur Verlegung der L141 im Bereich zwischen dem Verkehrskreisel L141/L48 um max. 30 m in westliche Richtung.
2. Vergrößerung der Industrieauflage süd-/westlich der Dieselstraße um rd. 2.000 m² einschließlich Anpassung der Grundstücksgeometrie.
3. Der Radweg „Wittlicher Senke“ wird verlegt und kann mittels Unterführungen kreuzungsfrei unter der L 141 neu geführt werden. Der Kaselbach wird mittels Brücke gequert.

4. Die Auf- und Abfahrt der Autobahn wird bis zur angepassten Trasse der L 141 um ca. 30 m verlängert.
5. Zur Optimierung der ÖPNV-Einbindung wird eine Buschleife im Bereich des neuen Erschließungsringes vorgesehen.
6. Die Grenzen des B-Planes werden im süd-/westlichen Bereich erweitert, damit die neue Trasse der L 141neu und des Radweges mit in die Abgrenzung eingebunden sind.
7. Es werden neue Rückhalteanlagen außerhalb des Geltungsbereiches am Kaselbach angelegt.
8. Die unterirdischen Versorgungsleitungen im südlichen Bereich (parallel zur L141alt bis zur Einbindung in die Dieselstraße) sollen im Zuge der Neuplanung des Radweges mit umgelegt werden.

Aus diesem Grund erfolgt eine erneute Offenlage gem. § 4 a Abs. 3 BauGB.

Die Durchführung der erneuten Offenlage wurde in der öffentlichen Sitzung der Verbandsversammlung am 28.01.2021 beschlossen.

Lage des Plangebiets

Das Plangebiet grenzt beiderseits der L 141 und der BAB A1 und der L 47 nordöstlich an den bestehenden Industriepark des Zweckverbandes IRT an, der zu einem kleinen Bereich mitüberplant wird. Die Lage des Planbereichs kann aus der Planskizze (s. unten) ersehen werden.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplans ist in dem nachstehenden Übersichtsplan dargestellt.

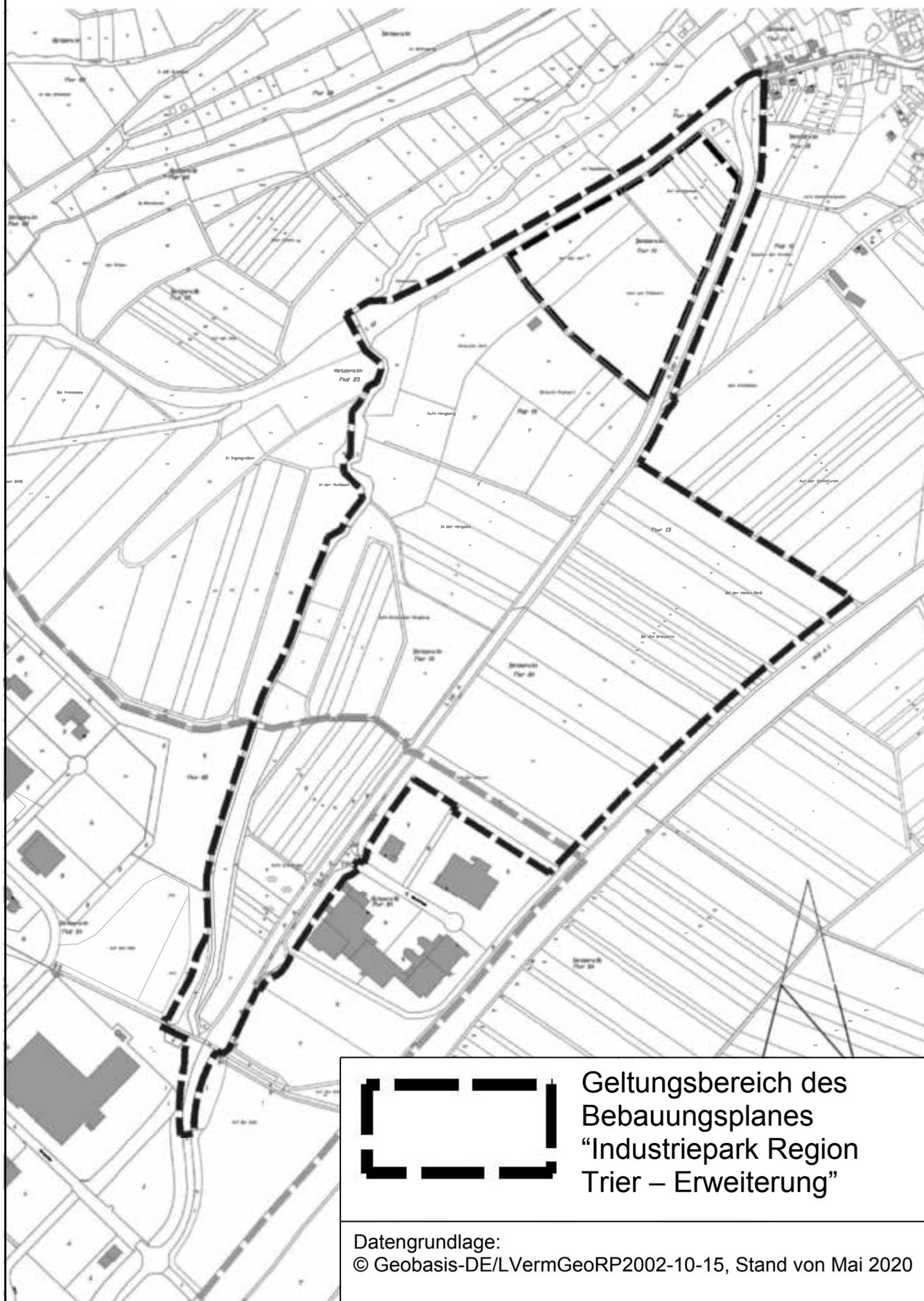
Der Bebauungsplan wird nach § 1 Abs. 3 und § 2 Abs. 1 BauGB aufgestellt.

Das Planverfahren soll im Parallelverfahren zur Änderung des Flächennutzungsplanes der Verbandsgemeinde Wittlich Land gemäß § 8 Abs. 3 BauGB durchgeführt werden.

Hinweise

Im Rahmen des Bebauungsplanverfahrens wurde gemäß § 2 Abs. 4 BauGB eine Umweltprüfung durchgeführt, in der die voraussichtlichen erheblichen Umweltauswirkungen ermittelt und in einem Umweltbericht gemäß § 2a BauGB beschrieben und bewertet wurden.

Gemarkung Hetzerath, Flur 13, 23 und 24 Bebauungsplan "Industriegebiet Region Trier - Erweiterung"



 Geltungsbereich des Bebauungsplanes "Industriegebiet Region Trier - Erweiterung"

Datengrundlage:
© Geobasis-DE/LVermGeoRP2002-10-15, Stand von Mai 2020

Umweltbezogene Informationen

Im Umweltbericht (strategische Umweltprüfung nach den Vorgaben des Baugesetzbuches) der BGHplan GmbH vom 17.02.2021 wird insbesondere auf die von der Planung betroffenen Schutzgüter eingegangen. Von der geänderten Planung sind ausschließlich die Schutzgüter Boden & Fläche, Wasser und Landschaftsbild & Erholung betroffen. Auf die Beschreibung des Ist-Zustandes, der zu erwartenden Eingriffe und der Maßnahmen zur Vermeidung bzw. zum Ausgleich wird nachfolgend aufgeführt eingegangen. Die übrigen Schutzgüter Klima & Luft, Pflanzen, Tiere & biologische Vielfalt, Artenschutzprüfung, Mensch & menschliche Gesundheit, Kultur- & Sachgüter werden von der geänderten Planung nicht berührt.

Schutzgut Boden und Fläche: Durch die Erweiterung des Geltungsbereichs im Süden (weitere Überlagerung zum r.v. B-Plan IRT, 9. Änderung) und die Verschiebung der L 141 Richtung Kaselbach ergeben sich Änderungen in der Flächenbilanz. Der Geltungsbereich wird um 7.500 m² größer, wobei 2.350 m² Straße und 5.150 m² bestehender Grün- und Ausgleichsflächen einbezogen werden. Dem Neubau von Straße und Radweg steht ein entsprechender Rückbau an anderer Stelle gegenüber, der Zuschnitt von Grünflächen ändert sich, eine festgesetzte Ausgleichsfläche des überplanten B-Plans IRT, 9. Änderung wird durch die neue Radwegtrasse verkleinert. Durch die Neuversiegelung auf einer Fläche von rd. 2.400 m² und die Inanspruchnahme von bisher festgesetzten Kompensationsflächen gehen die natürlichen Bodenfunktionen (Filter und Puffer gegenüber Schadstoffeinträgen, Schutz von Gewässern, Wasser- und Stoffkreisläufe, elementarer Lebensraum für Tiere, Pflanzen und Bodenorganismen und fruchtbarer Ackerboden) verloren. Zur Kompensation der Bodenfunktionen werden planextern 1 ha zusätzliche Ausgleichsfläche entwickelt. Der Flächenverlust kann dagegen nicht kompensiert werden.

(Umweltbericht der BGHplan GmbH vom 17.02.2021)

Schutzgut Wasser (Grundwasser und Oberflächenwasser): Die geänderte Planung sieht eine Umtrassierung des Radweges „Wittlicher Senke“ vor. Dieser soll mittels einer Unterführung kreuzungsfrei unter der L 141 neu geführt werden. Im Anschluss hieran ist eine Bachbrücke zur Querung des Kaselbaches und eine neue Trassenführung parallel zum westlichen Ufer des Kaselbaches bis zum bestehenden Radweg vorgesehen. Der Kaselbach wird - zur Kompensation von Eingriffen - von der bestehenden (teilweise verrohrten) Unterquerung der L141 auf einer Gesamtstrecke von rd. 400 m renaturiert.

(Umweltbericht der BGHplan GmbH vom 17.02.2021)

Schutzgut Landschaftsbild und Erholung: Das Landschaftsbild im näheren Umfeld des Planbereiches ist durch Siedlungsstrukturen (Hetzterath, Föhren, Bekond, Industriepark Region Trier im Bestandsgebiet) sowie durch Verkehrswege (Autobahn, Landesstraßen, Wirtschaftswege), Hochspannungsleitungen und den Flugplatz Trier-Föhren vorbelastet. Durch die geänderte Planung wird die Vorprägung verstärkt. Die Verlegung der Radwegtrasse und die Querung des Kaselbaches sowie die leicht angepasste Trassenführung der L141 neu führen zu einer Veränderung des Landschaftsbildes. Zur Kompensation von Eingriffen erfolgt eine intensive Eingrünung und die Renaturierung des Kaselbaches.

(Umweltbericht der BGHplan GmbH vom 17.02.2021)

Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird hiermit bekannt gemacht, dass der Entwurf des Bebauungsplans mit Satzung, Planzeichnung, textlichen Festsetzungen, Begründung, Umweltbericht, Schallgutachten, geotechnischem Bericht, ergänzender geotechnischer Untersuchung, den wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen (auch der vorangegangenen öffentlichen Auslegung) gemäß § 4a Abs. 3 BauGB

vom 29.03.2021 bis 30.04.2021

bei dem Zweckverband Industriepark Region Trier, Europa-Allee 1 (3. Obergeschoss), 54343 Föhren, zur Einsichtnahme öffentlich ausliegt.

Aufgrund der aktuellen Situation ist die IRT-Geschäftsstelle bis auf weiteres für den Publikumsverkehr geschlossen. Die öffentlichen Einsichtnahmen im Rahmen der öffentlichen Auslegung sind jedoch zu den Geschäftszeiten möglich. Nach vorheriger Absprache können innerhalb der Öffnungszeiten Montag bis Freitag 08:00 – 17:00 Uhr und montags zwischen 17:30 Uhr und 19:30 Uhr Termine zur Einsichtnahme in die ausgelegten Planunterlagen vereinbart werden. Termine können Sie telefonisch unter der Telefon-Nr.: 06502/9161-0 oder per Mail unter der Mailadresse info@I-R-T.de vereinbaren. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass bei einer persönlichen Einsichtnahme ein geeigneter Mund- und Nasenschutz zu tragen ist. Auch gelten die bekannten Regeln wie Abstandswahrung und die Händedesinfektion vor dem Betreten des Gebäudes.

Entsprechende Desinfektionsmittel stehen zur Verfügung.

Die Planunterlagen können während der öffentlichen Auslegung auch auf der Internetseite des Zweckverbandes, www.I-R-T.de unter dem Menüpunkt „Aktuelle Planverfahren“ als pdf-Datei angesehen und heruntergeladen werden. Zusätzlich ist die Information über die Durchführung der erneuten Beteiligung in das Geoportale des Landes Rheinland-Pfalz (<http://www.geoportale.rlp.de/>) eingestellt.

Innerhalb der erneuten Offenlagefrist können Stellungnahmen abgegeben werden. Gemäß § 4a Abs. 3 Satz 2 BauGB wird bestimmt, dass Stellungnahmen nur zu den geänderten oder ergänzten Teilen abgegeben werden können. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gem. § 3 Abs. 2 BauGB und § 4a Abs. 6 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Föhren, den 12. März 2021
gez. Günther Schartz, Vorstandsvorsteher

Standesamt Schweich an der Römischen Weinstraße

Trauungstermine an Samstagen 2021

Das Standesamt Schweich bietet **zusätzlich** zu den regulären Trautermittagen (Montag bis Freitag zu den Öffnungszeiten der Verwaltung) an folgenden **Samstagen** Trauungstermine an:

24. April 2021

19. Juni 2021

10. Juli 2021

18. September 2021

13. November 2021

04. Dezember 2021

Die Trauungen finden an den Samstagen jeweils vormittags in der ehem. Synagoge oder nach vorheriger vertraglicher Vereinbarung in einer anderen Außenstelle statt.

Es wird darauf hingewiesen, dass weitere Terminwünsche bezüglich Samstagtrauungen keine Berücksichtigung finden.

Nähere Informationen über das Anmeldeverfahren zur Eheschließung und die beizubringenden Unterlagen sowie die standesamtlichen Gebühren erhalten Sie beim Standesamt unter der Telefon-Nr. 06502/407-208 (Frau Neri) oder 06502/407-209 (Frau Zell), E-Mail neri.a@schweich.de

Öffnungszeiten nach Terminvereinbarung:

Mo. - Fr. 08:00 - 12:00 Uhr

Mo. - Mi. 14:00 - 16:00 Uhr

Do. 14:00 - 18:00 Uhr

Schweich, 15.03.2021
Standesamt Schweich



Fundbüro

Verloren - Gefunden

Gefunden

In Trittenheim wurde ein Blutzucker-Messgerät gefunden (24/2021).

In Schweich wurde ein Schlüsselanhänger gefunden (25/2021).

In Föhren wurde ein Schlüsselbund gefunden (26/2021).

In Schweich wurde ein Schlüsselbund gefunden (27/2021).

In Schweich wurde ein Geldbetrag gefunden (28/2021).

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Zimmer 1; Tel. 06502-407-222

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Vorläufiges Ergebnis der Landtagswahl im Kreis
- Corona: Kommunale Schnelltestzentren

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind.

Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten. Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden.

Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:.....

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:.....

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kennung	Ich biete an	Telefon
15/21	Einbauspülmaschine, Backofen, Ceranfeld	06502/7625, schneider. bekond@t-online.de



Mitteilungen der Römischen Weinstraße

Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:

01.05. - 31.10.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

Samstag

09:00 - 12:00 Uhr

01.11. - 30.04.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr



Familienbündnis
RÖMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern.

Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behörden-gänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen.

Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

DATENSCHUTZ GEHT UNS ALLE AN...

Diskutieren Sie mit uns auf
blog.wittich.de!

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-302 in Verbindung setzen.



Jugend-Info

JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH



Servicezeiten: Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag 10 - 16 Uhr, Freitag 9 - 12 Uhr

VG Jugendpflege / Sachgebietsleitung

Laura Wagner, B.A. Sozial- und Organisationspädagogik
Telefon: 06502 5066 - 460
Mobil: 0160 36 28 992
Email: laura.wagner@jugendbuero.de

Sachbearbeitung

Birgit Kiel-Jordan (Mo. 12 - 17 Uhr / Di. 8.30 - 13.30 Uhr)
Telefon: 06502 5066 - 450
Email: info@jugendbuero-schweich.de

Stadtjugendpflege Schweich

Lisa Petri, Diplom-Pädagogin
Telefon: 06502 5066 - 470
Mobil: 0174 98 79 643
Email: lisa.petri@jugendbuero-schweich.de

Gemeindejugendpflege Föhren

Marie Schönherr, B.A. Sozial- und Organisationspädagogik
Mobil: 0170 48 13 600
Email: jr-foehren@jugendbuero-schweich.de

Mitarbeiter*innen im Offenen Jugendtreff

Ortsgemeinde Longuich
Katharina Weißbeck
Mobil: 0170 23 73 203
Email: jr-longuich@jugendbuero-schweich.de

Jugendbüro

der Verbandsgemeinde Schweich
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Tel. 06502 5066 450

info@jugendbuero-schweich.de
www.jugendbuero-schweich.de

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



Gleichstellungsbeauftragte / Seniorenbeauftragte

Ehrenamtliche Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann

Tel. 06502/407-302

E-Mail: gleichstellung@schweich.de

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10

Termine nach Vereinbarung

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen

Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561,

Email: senioren@schweich.de

Bitte um Unterstützung - Fahrdienst zum Impfzentrum Trier

Aktuell suche ich dringend Ehrenamtliche, die bereit sind ältere und hilfsbedürftige Seniorinnen und Senioren zum Impfzentrum nach Trier zu fahren, die nicht aus ihrem privaten Umfeld heraus zum Impfzentrum begleitet werden können bzw. nicht auf anderweitige Unterstützungsleistungen zurückgreifen können.

Wenn Sie ein eigenes Auto und ein wenig Zeit haben würde ich mich sehr über Ihre Unterstützung freuen.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter vorstehenden Kontaktdaten.

*Ihre Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte der VG Schweich
Heike Frechen*



Sechs Tage Berlin erleben!

Mit unserer Jugendtour könnt Ihr Berlin von einer ganz neuen Seite erleben und das Jugendforum Schweich kennenlernen.

Wir werden den Bundestag besichtigen und das politische Berlin entdecken, aber auch einen Blick in die Vergangenheit dieser vielfältigen Stadt werfen. Natürlich steht uns ausreichend Zeit für eine Entdeckungstour auf "eigene Faust" zur Verfügung.

Die Jugendtour richtet sich an Jugendliche im Alter von 15 - 20 Jahren.

Termin: 26.07. - 31.07.2021

Teilnahmegebühr: 199 €

In der Gebühr enthalten sind An- und Abreise mit der Bahn, Übernachtung im MEININGER HOTEL, alle Eintrittsgelder im offiziellen Programm, sowie das Ticket für U-/S-Bahnen und Busse in Berlin.

Anmeldung ab sofort bis 09.05.21 unter: www.anmeldung.kijub.net



JUGENDBÜRO

Verbandsgemeinde Schweich
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Telefon: 06502 5066 450
www.jugendbuero-schweich.de



KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater
Email: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Laura Wagner, Projektleitung
Telefon: (0) 6502 5066450
Email: laura.wagner@demokratie-schweich.de

Simone Steffens, Sachbearbeitung
Telefon: (0) 6502 5066450
Email: simone.steffens@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de



EUTB- ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung



Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages

Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird. Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für **ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung**. Hier findet eine kostenfreie, niedrighschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörigen statt. Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann. Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch: 0651-97859-122 oder per Mail eutb-tr@clubaktiv.de.

Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per Mail einen Termin für folgende Beratungsangebote vor Ort:

in **Hermeskeil**, Saarstrasse 95, 54411 Hermeskeil
in **Trier**, Schützenstrasse 20, Trier
in **Leiwien**, Am Pfarrgarten 4, 54340 Leiwien



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Deutsche Rentenversicherung Rheinland-Pfalz

Rentenberatung per Video: Diesen neuen Service gibt es jetzt bei der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz. Die individuelle Beratung zu Hause per Video ergänzt das bewährte Beratungsangebot der Rentenversicherung. Gleichzeitig ist es ein Service, der komfortabel und sicher ist, denn persönliche Kontakte lassen sich komplett vermeiden.

Termin online vereinbaren

Wer sich per Video beraten lassen möchte, muss vorab einen Termin vereinbaren über www.dr-rlp.de/videoberatung. Hier gibt es auch weitere Informationen zur benötigten technischen Ausstattung. Denn für eine Videoberatung sind auf jeden Fall Frontkamera und Mikrofon erforderlich.

Persönlich beraten in allen Fragen zu Reha und Rente

Wie im persönlichen Gespräch lassen sich Fragen zu Rentenanträgen und Rentenbeginn, Beitragszahlungen oder Rehabilitation auch bei einer Videoberatung individuell klären. Der Unterschied ist nur, dass der Berater nicht auf der anderen Seite des Tisches sitzt, sondern per Video zugeschaltet ist. Wichtig ist: In einer Videoberatung muss man sich zunächst mit dem Personalausweis oder Reisepass ausweisen. Auch sollte man die Versicherungsnummer bereithalten.

Weitere Auskünfte gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz, über das kostenfreie Servicetelefon unter 0800 1000 480 16 und im Internet unter www.dr-rlp.de.



Soziale Dienste

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Datenschutz geht uns alle an ...

Diskutieren Sie mit uns auf blog.wittich.de zu folgenden Themen:

- Datenschutz im Verein nach der DSGVO
- Datenschutzrichtlinie
- Auftragsverarbeitung
- Was dürfen wir denn mit den Daten unserer Mitglieder machen?
- Was darf denn jetzt eigentlich noch ans „Schwarze Brett“ oder in die Vereinszeitung?



Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

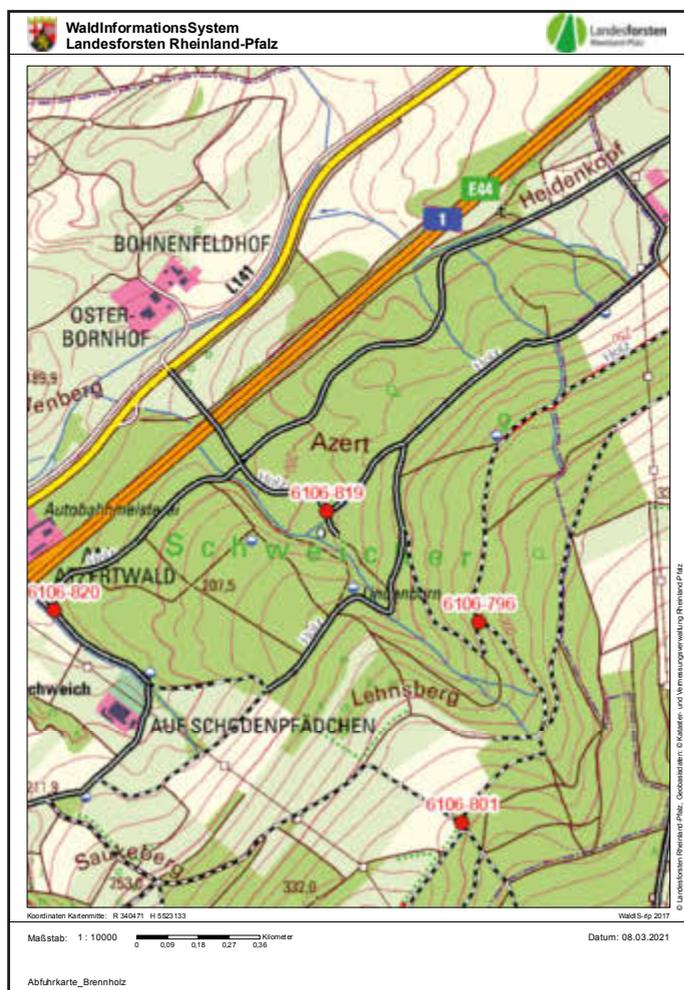
- Andreas Müller
- Sprechstunde
- Gemeindebüro 06502 931130 Mo. 18:00 - 19:00 Uhr
- buergermeister@bekond.de

Brennholz

Die diesjährige Brennholzversteigerung findet aufgrund der Corona Pandemie nicht statt!

Es wird daher gebeten, das Holz telefonisch, oder via E-Mail verbindlich zu bestellen. Zunächst kann jeder Haushalt ein Polter erhalten und den Wunsch nach einem weiteren äußern. Wenn genug Holz zur Verfügung steht, werden die Reste nach Bestellreihenfolge vergeben. Zur Auswahl stehen rund 225Rm Harvesterholz in 32 Polter von 3,5 - 13Rm aus Roteiche, Buche, Erle und sonstigem Laubholz.

Die Holzmassen der Polter sind nicht genau gemessen, sondern geschätzt. Das Holz liegt im Bereich Schodenpfädchen, Im Widenhofen, unter dem Hochbehälter Bekond, Trimpfad und an der Zufahrt zur Grillhütte.



Der Preis beträgt generell 37 €/Rm. Manche Polter sind mit Preisen deklariert, diese beinhalten Mischhölzer mit geringerem Heizwert und sind darum günstiger.

Telefonische Bestellzeiten: Montag 22.03 und Dienstag 23.03 in den Zeiten von 16.30-18.30 Uhr Tel.: 06502-2261;

Mail.: philipp.schreiber@wald-rlp.de

Bei Onlinebestellung bitte den vollständigen Namen, die Adresse und eine Telefonnummer für Rückfragen angeben.

Die Zuteilung erfolgt unmittelbar nach dem Bestelltermin, wozu Sie eine Rechnung mit Lagekarte erhalten.

Wer im Gemeindegewald Holz aufarbeiten möchte, muss im Besitz des sog. Motorsägen Führerscheins sein und die komplette pers. Schutzausrüstung (Helm, Schuhe, Hose) tragen.

Schreiber, Revierleiter



Detzem

- 1. Beigeordneter Tobias Lorenz
- Sprechzeiten
- 06507 802725 Mo. 18:30 - 20:00 Uhr
- buergermeister@detzem.de
- www.detzem.de

„Detzem blüht“ – Gemeinsam für eine artenreiche Zukunft

Eine Initiative von engagierten Bürgern und dem Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) Kreisgruppe Trier-Saarburg

Das Ziel ist die Schaffung von mehr insektenfreundlichen Flächen in Detzem.

Damit helfen wir den zunehmenden Nahrungsmangel für Honigbienen, Wildbienen und Hummeln zumindest im Siedlungsbereich etwas abzumildern.

Des Weiteren schaffen wir eine schöne bunte Vielfalt an krautigen Pflanzen und Blumen, wo heute hauptsächlich flächen-deckendes Grün vorherrscht.

Das wollen wir durch die Pflanzung von mehr insektenfreundlichen Pflanzen und das Anbringen von Insektenhotels erreichen. Das kann auf größeren öffentlichen Flächen wie Wiesen oder im Kleinen im privaten Garten als Blumensaum oder sogar in Blumenkästen auf dem Balkon erfolgen.

Um das zu schaffen, **benötigen wir Unterstützung** durch den Erwerb von artgerechtem Saatgut für den Garten oder Balkon zu Hause oder durch Übernahme einer **Blüh-Patenschaft** für die Bepflanzung einer Wiese in Detzem am Mosel Radweg.

2 Arten von Saatgut mit einheimischen und artgerechten Blümmischungen werden vom BUND in Tütchen bereitgestellt:

Eine kleine Tüte Saatmischung, die zu 90% aus Wildblumen und zu 10% aus Untergräsern besteht und für 1 bis 2 qm ausreicht. Diese Mischung ist auch sehr gut für den Blumentopf oder Blumenkästen zu Hause geeignet.

Eine größere Tüte Saatmischung, die zu 100% aus mehrjährigen Blumen besteht (Wuchshöhe zwischen 80 und 140cm) und die für einen ca. 2 qm großen Saum im heimischen Garten ausreicht.

Diese Tüten wurden von den Kindern der Kita Detzem gestaltet.

Die Tüten können ab dem 29. März wie folgt gegen eine kleine Spende von 1€ bzw. 2€ bezogen werden:

- Erwerb und Abholung bei Peter Wladymyriw in Detzem, Wiederbergauf 1 (Holzhaus)

Die Tüten können auch nach Hause vorbeigebracht werden. Dafür wird die Adresse und der Wunschtermin benötigt. Dies kann telefonisch (06507/939 1445) bzw. per E-Mail (peter.wladymyriw@gmx.de) mitgeteilt.

- Erwerb im Detzemer Dorfladen zu den gewohnten Öffnungszeiten

- Für die Eltern der Kita Kinder liegen auch Tüten in der Kita bereit und können dort über die Kita Leitung erworben werden

Wer keine Möglichkeit hat, Saatgut selbst auszusäen, kann auch mit dem Erwerb eines Zertifikats für eine **Blüh-Patenschaft (mindestens 5 €)** die **Bepflanzung** einer ca. **150 qm großen Wiese unterhalb der Kita** in Detzem und die Anbringung von Insektenhotels unterstützen.

Die Zertifikate können über die gleichen Kanäle wie das Saatgut erworben werden.

Saatguttüten und Zertifikate sind auch ein schönes Ostergeschenk!

Alles eingenommene Geld geht an den BUND und ist zweckgebunden für Blühflächen.

Detzem im März 2021

Peter Wladymyriw (BUND Kreisgruppe Trier-Saarburg)



Föhren

■ Rosi Radant
 ■ 06502 2769
 ■ buergermeister@foehren.de
 ■ www.foehren.de

■ Sprechzeiten
 Mo. 18:00 - 20:00 Uhr
 oder nach Vereinbarung

Föhren am Meulenwald

► Anmeldung

Elisabeth Stolte-Hohmann
 Am Meulenwald 34
 54343 Föhren

Telefon: 0 65 02 / 67 29

vhs-foehren@kvhs-trier-saarburg.de

VOLKSHOCHSCHULE FÖHREN PROGRAMM APRIL - JUNI 2021

MEDITATIONSPROGRAMM: KÖRPER – BEWEGUNG – KLANG

In diesem Kurs erleben Sie die Kombination von zwei besonderen Entspannungsmethoden, die für jedes Alter geeignet sind. Wir beginnen mit der 30-minütigen Bewegungsmeditation der vier Himmelsrichtungen, die im Stehen durchgeführt wird. Diese besondere Meditation ist hervorragend für unsere Atmung und unseren Stoffwechsel geeignet. Sie aktiviert die Regeneration des Körpers, stärkt Koordination und Gleichgewicht, verbessert die Muskeltätigkeit und führt zu äußerer und innerer Balance. Im Anschluss gehen wir über zu einer tiefenentspannenden Klangschalenkörperebene im Liegen. Obertonreiche Klänge und Worte begleiten Ihre inneren Bilder und bringen Ihnen Ruhe und tiefes Wohlgefühl. Sie gewinnen neue Lebenskraft und -freude.

MO, 12. April 2021, 19:30 - 21:00 Uhr, 10 Termine

Föhren, Bürgerhaus (Klosteraal)
 Bitte eigene Iso-Matte, Kissen und flauschige Decke mitbringen

Jeanette Thuill, Heilpraktikerin
 79,20 €

KRAFT SCHÖPFEN IM WORT SCHREIB- WELNESS-TAG FÜR FRAUEN

„Zu viele Dinge zu erledigen, zu viele Entscheidungen zu treffen, zu viel auf der To-do-Liste. Ich lade Sie herzlich ein, sich eine kleine Frühlingssausezeit zu gönnen und sich mit heilsamen, kreativen und schöpferischen Schreibübungen zu stärken.“

Ein Seminar für alle, die neue Erfahrungen auf außergewöhnliche Art sammeln und sich auf ungewöhnliche Weise neu begegnen möchten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

SA, 08. Mai 2021, 10:00 - 16:00 Uhr
 VHS Föhren, Bürgerhaus (Klosteraal)

Bitte Schreibzeug, Getränke und Imbiss mitbringen.

Dorothee Anton
 29,00 €

AUTOGENES TRAINING (EINFÜHRUNG) ENTSPANNT IN DIE NEUE JAHRESZEIT

Das Autogene Training ist ein weit verbreitetes und effektives Entspannungsverfahren, das auf Autosuggestion beruht. Es wurde Anfang des 20. Jahrhunderts von dem Hypnosetherapeuten Johannes Heinrich Schultz aus der klinischen Hypnose entwickelt und ist heute noch zeitgemäß. Es ist leicht erlernbar und die Anwendungsbereiche sind sehr vielseitig.

Autogenes Training ist gut geeignet für Personen, die sich körperliche und geistige Entspannung wünschen. Insbesondere Menschen mit Bluthochdruck, Stoffwechselstörungen und Atemwegserkrankungen profitieren von dem Verfahren. Gleichzeitig können sie die Konzentrationsfähigkeit verbessern und stressbedingten Körpersymptomen vorbeugen.

MI, 14. April 2021, 18:00 - 19:00 Uhr, 9 Termine

Bitte mitbringen: bequeme Kleidung, Matte, Decke, dicke Socken

Elisabeth Stolte-Hohmann (Sozialpädagogin, Entspannungspäd.)
 36,00 €

NATÜRLICH UND GESUND – BASIS WORKSHOP AROMATHERAPIE

Die Heilkraft der Natur ist die älteste Medizin der Menschheit. Essenzielle Öle werden seit Jahrhunderten als Heilmittel eingesetzt, um das Immunsystem zu unterstützen, Selbstheilungskräfte zu fördern, sowie emotionale Stabilität und Wachstum zu fördern. Pure Pflanzenmedizin wirkt meist nicht nur viel effektiver und schneller, innerhalb von Sekunden, sondern hat auch keine Nebenwirkungen. Ätherische Öle sind 50 bis 70 mal so konzentriert als Kräuter, es reichen wenige Tropfen bei einer Anwendung. Es ist Zeit für eine gründliche Veränderung. Sie werden verblüfft sein über den Duft und die Kraft, die in diesen Essenzen steckt. Natürlich besteht die Möglichkeit, ausgiebig zu schnuppern, austupfen und die 100% reinen ätherischen Öle zu erleben.

Lassen Sie sich inspirieren und erfahren Sie mehr, wie Sie diese hochwertigen Öle selbst anwenden können.

DO, 22. April 2021, 19:30 Uhr
 Föhren, Bürgerhaus (Klosteraal)

Jeanette Thuill, Heilpraktikerin
 5,00 €

IM WALD, DA KANN MAN SPIELEN...

Diese Veranstaltung für Kinder von 5-10 Jahren ist ein echtes Waldabenteuer. Zusammen mit dem Naturerlebnis-Pädagogen Christoph Postler machen sich die Kinder auf den Weg und erleben, wie man im und mit dem Wald spielen kann. Nicht nur Wissenswertes über den Wald lernen die Kinder im Spiel kennen, sondern auch, wie sie ihre Sinne einsetzen und den Wald künstlerisch gestalten. Das Abenteuer wird abgerundet mit Spielen zu märchenhaften Gestalten des Waldes.

FR, 18. Juni 2021, 14-16 Uhr

Treffpunkt: Viezkesterstation Föhren

Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge und Imker
 5,00 €

STADTENTDECKUNG IN LUXEMBURG MIT BAHN, TRAM UND STADTBUS

Nach der Anreise mit der Bahn ab Trier oder Wasserbillig erleben Sie die Landeshauptstadt mit dem besonderen Charme der Gegensätze: Der Kontrast spannt sich vom Europaviertel auf dem Kirchberg über die Boulevards mit den gläsernen Bankpalästen und der neuen Philharmonie bis hin zu den verwinkelten Gassen der Altstadt und dem Großherzoglichen Palais. Auch die Spuren der ehemaligen Festungsanlagen und die toll eingetriblen Schachstein werden Sie überraschen. Diese Eindrücke bekommen Sie auf nicht alltägliche Weise geboten: Als Rundgang und wenn es aufwärts geht oder wenn es zu weit wird oder Sie müde werden, lassen Sie sich vom Stadtbuss chauffieren.

Auch die neue Straßenbahn auf dem Kirchberg werden Sie nutzen, genauso wie der neue Schrägaufzug und einen der Aufzüge zwischen Ober- und Unterstadt. Zwischenherd ist natürlich auch eine Pause eingeplant. Am späten Nachmittag geht es mit der Bahn zurück zum Startpunkt nach Wasserbillig oder Trier.

SA, 24. April 2021
 Treffpunkt u.ä.m. wird nach bekannt gegeben

Christoph Herrig (Gästepegleiter)
 20,00 € (max. 15 Teilnehmer)

LECKERES UND HEILSAMES VOM WEGESRAND

Dieser Spaziergang ist ganz dem Thema Kräuter gewidmet. Links und rechts des Weges, auf Wiesen und in Wäldern finden wir pflanzliche Schätze, die wir in der Küche oder in der Hausapotheke einsetzen können.

Mit dem Phyto-lichierten Kräutereachmann Christoph Postler machen wir uns auf den Weg und erfahren viel Wissenswertes über die Ernte, Verwendung, Aufbewahrung und auch Geschichten der Kräuter.

SO, 11. April 2021, 9:00 bis 11:00 Uhr
 Treffpunkt: Viezkesterstation Föhren

Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge und Imker
 5,00 €

WAS KRABBELT UND KRIECHT DENN DA?

Eine Verabstaltung in die Welt der Bodenlebewesen für Kinder von 05-10 Jahren. Mit Becherlinsen machen wir uns auf den Weg zu ausgewählten Orten im Wald, an denen wir uns auf die Suche machen den kleinen Lebewesen im Wald machen. Dort erfahren wir viel über ihre Lebensweisen. Die Veranstaltung wird ergänzt mit Waldspielen.

FR, 09. April 2021, 14:00 - 15:00 Uhr
 Treffpunkt: Viezkesterstation Föhren

Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge und Imker
 5,00 €

TRIER – EINMAL ANDERS

Dieser Stadtpaziergang ist für „Trier-Wiederholungsstäter“ gedacht, aber auch für alle, die „ihre“ Stadt bereits der ausgetreteneren Wege besser kennen lernen möchten. Oft geht man eilig durch die Stadt und schenkt kleinen, unspektakulären Details keine Bedeutung. So soll diese Thementour zu einem Ereignis werden. Dabei hören Sie, wie Jenny von Westphalen, die spätere Ehefrau von Karl Marx, die Trierer beschreibt; an einem Brunnen können Sie Stadtgeschichte entziffern; sich über alltägliche Einschränkungen in den Judenordnungen des neuzeitlichen Trier informieren lassen und viele weiteren Details erfahren. S

ie erfahren Heiteres und Unerwartbares, aber auch Ernstes und Besinnliches. Lassen Sie sich von der Vielseitigkeit der Stadt überraschen!

SO, 30. Mai 2021, 11:00 - 13:00 Uhr
 SO, 20. Juni 2021, 11:00 - 13:00 Uhr
 Genauer Treffpunkt wird nach Anmeldung bekanntgegeben

Christoph Herrig (Gästepegleiter)
 7,00 €

Föhren
am Meulenwald

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 25.03.2021** findet um **19:30 Uhr per Videokonferenz mit Avaya-Spaces** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

Tagesordnung: öffentlich

1. Verpflichtung eines neuen Ratsmitgliedes
2. Mitteilungen
3. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung vom 26.01.2021 gefassten Beschlüsse
4. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes der Ortsgemeinde Föhren für das Haushaltsjahr 2021
5. Vergaben
- 5.1 Planungsbüro ISEK-Maßnahme: Geschwindigkeitsdämpfende und barrierefreie Maßnahmen im Bereich der L 47/ Hauptstraße
- 5.2 Regenerationsmaßnahmen Rasensportplatz 2021-2023
6. Klimaschutz vor Ort: Bürger-Erstberatung für Vorgärten/ Gärten und Grünflächen
7. Erlass einer Klarstellungssatzung für den Bereich des Friedhofes
8. Widmung von Gemeindestraßen
9. Nachwahlen
- 9.1 stellvertretendes Mitglied Rechnungsprüfungsausschuss
- 9.2 stellvertretendes Mitglied Haupt- und Finanzausschuss
- 9.3 stellvertretendes Mitglied Ausschuss Familie, Jugend, Soziales und Kultur Föhren
10. Antrag WG Steffes-Fraktion; Anschaffung von Schubkarren für Friedhof
11. Antrag SPD-Fraktion; Durchführbarkeitsstudie Kalte Nahwärme im Rahmen der Konzeption Entwicklung des Klostergeländes
12. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Zuschussangelegenheiten
3. Verschiedenes

An dieser Sitzung können Sie entweder per Tablet, Smartphone oder aber auch über den Webbrowser teilnehmen. Wichtig ist, dass Kamera sowie Mikrofon vorhanden und auch zugelassen sind. Für die Teilnahme per Tablet o. Smartphone installieren Sie bitte die App „Avaya Spaces“. Öffnen Sie den nachfolgenden Link oder QR-Code um in den Besprechungsraum zu gelangen.

<https://spaces.zang.io/spaces/5fb6f6e0fe2844357d5d967c>



Sie können sich nun als Gast anmelden und an der Sitzung teilnehmen. Starten Sie am Tag der Sitzung lediglich die Kamera. So treten Sie der Konferenz automatisch bei.

Den Link sowie den QR-Code finden Sie auch auf der Internetseite www.schweich.de.

Föhren, 15.03.2021

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Klimaschutz vor Ort: Föhren sammelt Müll

Am **Samstag, 27. März 2021** und **Samstag, 3. April**, laden wir ein zum Wandern oder Radfahren und dabei der Natur zu helfen, indem wir Un-rat und Müll einsammeln.

Alle können mitmachen!

Groß und Klein können an diesem Wandertag frei nach ihrer Wahl gemäß den Coronaverordnungen durchs Dorf gehen, über die Felder, durch den Wald und dabei Müll einsammeln, um so einen Beitrag zur Umwelt zu leisten.

Dazu braucht ihr lediglich einen Müllbeutel und eine Zange mitzunehmen. Später könnt ihr den Müll in dafür bereitstehende Container am Sportplatz einwerfen. Gleichzeitig erhoffen wir uns, einen Anreiz zu schaffen, dies auch bei künftigen Wandertouren zu unternehmen.

Es gibt bereits Unternehmen aus Föhren, die hier beispielhaft unterwegs sind. Ihnen ist es ein besonderes Anliegen, sich für die Umwelt einzusetzen und einen Beitrag für den Erhalt und die Schönheit der Natur zu leisten.

Und hier noch ein paar Hinweise, wie lange der Müll braucht, um zu verrotten: Apfelschale 4 Wochen, Taschentuch 6 Monate, Zeitung 3 Jahre, Bananenschale 3 Jahre, Kaugummi 5 Jahre, Zigarettenskippe 7 Jahre (unter bestimmten Umständen auch Jahrzehnte!!!), Plastikfolie 40 Jahre, Styroporbecher 50 Jahre, Feuerzeug 100 Jahre, Aluminiumdose 500 Jahre, Plastikflasche 1000 Jahre, Glasflasche 5000 Jahre.

Die aktuellen Corona- Kontakt- und Abstandsregelungen sind bitte einzuhalten.

Vielen Dank!

Föhren, 15.03.2021

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin



Klüsserath

■ Norbert Friedrich
■ 06507 99126
■ buergermeister@kluesserath.de
■ www.kluesserath.de

■ Sprechzeiten
Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

Bekanntmachung

1. Einsichtnahme in den 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2021/2022

2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen

Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2021/2022 wurde dem Ortsgemeinderat Klüsserath zugeleitet.

1. Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2021/2022 liegt zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat Klüsserath zur Einsichtnahme aus.

Vor einer persönlichen Einsichtnahme bitten wir um telefonische Voranmeldung unter der Telefonnummer 06502/4070!

2. Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Klüsserath haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen, d.h. vom 20.03.2021 bis 06.04.2021 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Vorschläge zum 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2021/2022 einzureichen.

Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich oder an den Ortsbürgermeister, Kirchstraße 3, 54340 Klüsserath, oder elektronisch an info@schweich.de oder buergermeister@kluesserath.de einzureichen.

Der Ortsgemeinderat Klüsserath wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Klüsserath, den 15.03.2021

Ortsgemeinde Klüsserath

gez. Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister



Köwerich

■ Elmar Schlöder
■ 06507 7039034
■ buergermeister@koewerich.de
■ www.koewerich.de

■ Sprechzeiten
Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
■ [skype: og.koewerich](https://www.skype.com/og/koewerich)

Bekanntmachung

Am **Montag, 22.03.2021** findet um **17:00 Uhr im Jugendheim, Schulstraße 1 in Köwerich** eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses Köwerich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2019 der Ortsgemeinde Köwerich

nicht öffentlich

1. Prüfung der Belege

Köwerich, 11.03.2021

gez. Marco Porten,

Vorsitzender des Rechnungsprüfungsausschusses

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des

Ortsgemeinderates Köwerich am 17.09.2020

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Elmar Schlöder und in Anwesenheit von Schriftführer/in Niklas Krempchen findet am 17.09.2020 im Jugendheim, Schulstraße 1 in Köwerich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Köwerich statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

1. Mitteilungen

Der Vorsitzende trägt folgende Mitteilungen vor:

• Corona Krise, Jugendheim

Unserem Leitbild folgend (Gemeinschaft leben), haben wir das Jugendheim nach Möglichkeit geöffnet.

• Corona Krise, Kindergarten

In den ersten 4 Wochen war die Kita geschlossen und wir hatten wir keine Kinder in der Kita. Unser Personal war aber die ganze Zeit da und hat Konzeptionsarbeit gemacht, Qualitätsmanagement, Briefe an die Kinder geschrieben,

Videos gedreht usw. Als die erweiterte Notbetreuung kam, hatten wir ca. 50% der Kinder wieder zurück in der Kita, dies ist 3 mal so viel als im Landesdurchschnitt. Wir hatten bewusst die Kriterien großzügig ausgelegt und konnten allen Eltern, die Bedarf hatten helfen. Seit dem 8. Juni fahren wir im eingeschränkten Regelbetrieb.

Im Gegensatz vielen anderen Kitas, wo die Kinder nur tageweise kommen können, haben wir es durch ein ausgeklügeltes Hygienekonzept geschafft, alle Kinder zurück in die Kita zu holen, und das jeden Tag. Ich hatte mich bei der Kreisverwaltung eingesetzt Mehrpersonal zu bekommen und dies ist gelungen.

Deshalb konnten wir ab dem 29. Juni für zwei Gruppen wieder die volle Öffnungszeit (9,25 Stunden täglich) leisten. Unsere Mitarbeiterinnen haben hier vorbildliche Arbeit geleistet.

• Kunst im Tunnel

Die Infos hierzu standen im Amtsblatt sowie im TV. Die Unterführung wird in einem Jugendprojekt mit professioneller Unterstützung künstlerisch neu gestaltet. Die Chance hierzu hatte sich kurzfristig ergeben, deshalb haben wir in einer Eilentscheidung Materialkosten in Höhe von 2.500 Euro freigegeben. Vanessa Brockmüller hat eine Fördermöglichkeit gefunden, eine Jugendstiftung unterstützt wahrscheinlich mit 70% der Kosten.

Vielen Dank an Jennifer Oberkirch, die die Umsetzung mit den Jugendlichen realisiert hat.

• Treffen mit der Kreisverwaltung: „Hauptamt stärkt Ehrenamt“

Im August hatten wir die Projektleitung der Initiative „Hauptamt stärkt Ehrenamt“ zu einer Besprechung nach Köwerich eingeladen. Wir hatten unsere Einschätzung an konkreten Beispielen mit Kreis- und Landesbehörden dargelegt, warum es immer schwieriger wird, Ehrenamtler für komplexe Ämter wie z.B. Ortsbürgermeister zu gewinnen und warum die heutigen Verwaltungsstrukturen aus unserer Sicht nicht zukunftsfähig sind. Man hat uns zugesichert, uns diesbezüglich Rückmeldung zu geben.

• Mosel Clean-up zwischen Leiwien und Köwerich, Kostenteilung mit der OG Leiwien

Das Mosel Clean-up zwischen Leiwien und Köwerich war durch die Beteiligung vieler Helfer ein voller Erfolg. Vielen Dank an die Winzerkapelle Harmonie Leiwien für die Organisation. Die Kosten hierzu werden mit der Ortsgemeinde Leiwien geteilt.

• Flächennutzungsplan Windpark

Die Genehmigung zur Erstellung eines Flächennutzungsplanes für einen Windpark wurde nach 7 Jahren durch gerichtliche Entscheidung durchgesetzt.

• Sorten- und Nutzgarten auf dem St.-Kunibertsplatz

Die Beigeordnete Vanessa Brockmüller erstellt Konzept hierzu. Zudem besteht Kontakt zu Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum Bernkastel-Kues, hier liegt bereits ein Konzept zum entstandenen Nutzgarten in Zeltingen-Rachtig vor.

• Kita und Kinderwingert

Es fand ein Gespräch mit der Kitaleitung Margit Frohm und der Beigeordneten Vanessa Brockmüller am 20.07.2020 statt.

Das Konzept für den Kinderwingert wird in enger Zusammenarbeit mit der Kita ausgearbeitet (Prinzip Nachhaltigkeit und Einbeziehung diverser Altersgruppen hinsichtlich der Arbeit und Aufgaben im Wingert).

• Internetseite Köwerich

Die Seite soll bis Ende des Jahres fertiggestellt werden und im Januar 2021 online geschaltet werden.

2. Öffentliches WLAN St. Kunibert-Park und Moselvorland

Der Vorsitzende informiert, dass man sich bereits im Jahr 2017 um die Einrichtung eines öffentlichen WLAN-Netzes im Bereich des St. Kunibert Parks bemüht hat. Der Gemeinderat hatte seinerzeit beschlossen, die Umsetzung über die Initiative des Landes „Wi-Fi4RLP“ zu beauftragen. Dies ist damals auch erfolgt. Leider stellte sich heraus, dass der Dienstleister es innerhalb von 3 Jahren nicht geschafft hat, den Auftrag umzusetzen.

Der Vorsitzende hat sich deshalb um Alternativen bemüht und legt ein Angebot der Innogy SE vor. Es soll ein 8-Jahresvertrag abgeschlossen werden, die Kosten für die Abdeckung des Moselvorlandes und des St.-Kunibert-Platz betragen rund 700 Euro jährlich. Hierin enthalten sind alle Installations- und Hardwarekosten sowie die Systemüberwachung und Support.

Darüber hinaus muss ein DSL-Anschluss beauftragt werden.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat beschließt, das Angebot der Innogy SE anzunehmen und diese mit der Bereitstellung und Einrichtung der erforderlichen Hardware zu beauftragen. Ebenso soll ein geeigneter DSL Anschluss gebucht werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

3. Bekanntgabe Eilentscheidungen

Das Jugend-Kunstprojekt „Kunst im Tunnel“ wurde erfolgreich umgesetzt. Die Kosten für die Materialien beliefen sich auf ca. 1.500 EUR. Per Eilentscheidung durch den Vorsitzenden im Beisein der Beigeordneten wurde die Bereitstellung der finanziellen Mittel für die Beschaffung der Materialien beschlossen.

4. St.-Kunibert-Park und Straßenausbau Kapellenstraße; Sachstand

Der Vorsitzende informiert den Rat über den Sachstand. Es müssen noch Elektroarbeiten durchgeführt werden und das Material für den vorgesehenen Kinderwingert beschafft werden. Es ist keine Beschlussfassung erforderlich.

5. Parkplatzregelung St.-Kunibert Park

Die öffentlichen Parkplätze im St. Kunibert Park sollen für Parkbesucher vorgehalten werden, daher soll eine Parkraumbewirtschaftung stattfinden. Aus Sicht der Straßenverkehrsbehörde ist eine Parkzeitbegrenzung von 3 Stunden im Zeitraum von 8-22 Uhr hier am effizientesten. Dies ermöglicht den Parkbesuchern eine ausgedehnte Nutzungszeit und gewährt Anwohnern die Möglichkeit, die Parkplätze außerhalb dieser Zeit nutzen zu können.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat beschließt, die Verwaltung mit der Durchführung der Parkraumbewirtschaftung und dem damit verbundenen Anbringen von Verkehrsschildern, die die vorgesehene Nutzungsweise der Parkplätze aufzeigen, zu beauftragen (Max. 3h, 8-22 Uhr). Ebenso soll die Straßenverkehrsbehörde bei Zuwiderhandlung die entsprechenden Mittel ergreifen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Kindertagesstätte Köwerich-Ensch; Sachstand zur Umsetzung der KiTa-Novelle

Der Vorsitzende informiert über die Umsetzung der Anforderung des Kita-Zukunftsgesetzes, welches ab dem 01.07.2021 in Kraft tritt:

Nach der sukzessiven Erhöhung der GT Plätze von 20 (2010) auf 26 (heute) entstanden strukturelle Engpässe, die bei voller Belegung heute schon zu Stress-Situationen bei Personal und Kindern führen. Eine weitere Kapazitätserhöhung um ca. 50% (Mittagskinder) bei vorhandenen Strukturen, d.h. nur durch Erweiterung der Küchenkapazität ist nicht möglich.

Daher wurde ein Gesamtkonzept bestehend aus baulichen Veränderungen im Bestand sowie eine Umstellung der pädagogischen Konzeption der Kita auf eine offene Arbeit in Funktionsräumen in Anlehnung an die Reggio Pädagogik erstellt.

Die nächsten Schritte sehen vor, entsprechende Fördermöglichkeiten auszuloten.

7. Kindertagesstätte Köwerich-Ensch; Beratung und Beschlussfassung sowie Auftragsvergaben zur Fortführung der Fördermaßnahme „Kita isst besser“

Die Kindertagesstätte Köwerich-Ensch nimmt an der Coaching-Initiative „Kita isst besser“ des Landesministeriums für Umwelt, Energie, Ernährung und Forsten teil. Im Rahmen dieses Projektes haben sich die Kita-Leitung und die Hauswirtschaftskraft erfolgreich an verschiedenen Coaching-Terminen schulen und beraten lassen..

Mit Schreiben vom 01.08.2020 wurde ein Landeszuschuss in Höhe von 5.000 Euro bewilligt (Zeitraum 01.08. – 31.12.2020: 3.312,00 Euro; Zeitraum 01.01.-31.12.2021: 1.688,00 Euro).

Diese Fördermittel sollen für die Anschaffung von Gerätschaften und Ausstattungsgegenständen zur dauerhaften Verbesserung der Essatmosphäre und der Verpflegungssituation im Rahmen des o. a. Projektes eingesetzt werden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt, die Coaching-Initiative „Kita isst besser“ weiter voranzubringen.

Die vorgesehenen Anschaffungen sollen getätigt werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8. Vergabe einer Machbarkeits- und Erschließungsstudie für ein künftiges Wohngebiet

Ende 2019 wurden Aufstellungsbeschlüsse für zwei Bebauungspläne gefasst. Mittlerweile zeigt sich, dass es eine Schnittmenge von Grundstücken gibt, deren Eigentümer grundsätzlich verkaufsbereit sind. Diese Fläche könnte weiterentwickelt werden. Bevor hier Geld in weitere Planungen und Grunderwerb investiert wird, sollte mit überschaubarem Aufwand die Erschließung des Gebietes überprüft und dessen Kosten ermittelt werden. Hierzu wurde vom Büro igr AG ein Angebot angefordert, da dieses Büro bei der Erstellung dieser Studien über einen großen Erfahrungsschatz verfügt und diesbezüglich bereits viele Gemeinden qualifiziert beraten hat. Die Leistungen werden in beigefügtem Angebot beschrieben und für brutto rd. 7.900 € angeboten. Bei der weiteren Planung können diese Leistungen berücksichtigt und die Kosten hierfür reduziert werden.

Beschluss:

Die igr wird für den abgegrenzten Bereich mit einer Machbarkeitsstudie beauftragt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

9. Fortschreibung des Investitionsplanes 2020 - 2024

Dem Ortsgemeinderat liegt der beigefügte Investitionsplan für die Jahre 2020-2024 vor. Aus dem Rat werden folgende Änderungswünsche geäußert:

- Produkt 55590 Feld und Wirtschaftswege, Sachkonto 4323 Beiträge für Ausbau und Unterhaltung der Wege und Mauern: Es wurde angemerkt, dass keine Erträge eingeplant sind.
- Produkt 57312 Dorfgemeinschaftshaus (Jugendheim), Sachkonto 5231 Unterhaltung der Gebäude und Grundstücke (Erneuerung Parkettboden): Die Erneuerung soll von 2024 auf 2023 im ein Jahr vorgezogen werden.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat stimmt dem vorliegenden Investitionsplan für den Zeitraum 2020-2024 unter Berücksichtigung der vorgetragenen Anregungen zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

10. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich dem Ortsbürgermeister sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der Ortsgemeinderat. Dem Ortsgemeinderat und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der Ortsgemeinde und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100 € eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen. Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt. Dem Ortsgemeinderat wird die Namensliste der Spender sodann als nichtöffentliche Anlage zur Kenntnis beigefügt. Bis zum 22.06.2020 hat die Ortsgemeinde für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Datum	Zuwendungs- geber	Ort	Betrag	Zuwendungs- zweck
26.05.2020	Raiffeisenbank Mehring-Leiwen	54340 Leiwen	600,00 €	Köwericher Weinfrühling eG

Die Annahme der Spende ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu beschließen.

Beschluss:

Der Gemeinderat Köwerich möge über die Annahme der vorgenannten Zuwendung beschließen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

11. Verschiedenes

• Anfrage eines Winzers zur Angleichung der Wasserrinne in Eigenleistung

Im Rahmen der Ortsbegehung mit einem Experten zur Starkregen und Hochwasservorsorge wurde von diesem Vorhaben abgeraten.

• Digitales Ratssystem, Mandatos/iPads

Der Ortsgemeinderat Köwerich könnte durch die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich mit Tablets und dem digitalen Ratssystem „Mandatos“ ausgestattet werden. Die Kosten hierfür beliefen sich auf ca. 5.000,00 €.

Derzeit nutzt der Gemeinderat die kostenlose Variante „Trello“. Nach kurzer Beratung herrscht Einigkeit im Rat, dass weiterhin Trello genutzt werden soll.

• Eigenleistungen St. Kunibert Park

• Ratsmitglied Andreas Regnery organisiert den Aufbau des Weinrebenlabyrinths (Kinderwingert) sowie der gebrauchten Spielgeräte der Grillhütte. Die Arbeiten sollen vom Gemeinderat in Eigenleistung an zwei Samstagen durchgeführt werden.

• Holzwurmbefall im Jugendheim

Die Holzdecke im Jugendheim ist von einem Holzwurm befallen. Dieser soll in Eigenleistung beseitigt werden. Thomas Krämer kümmert sich um die Umsetzung

• Türen im Jugendheim

Die Farbe der Außentüren im Jugendheim bröckelt immer mehr ab. Die Türen sollen neu gestrichen werden.

• Straßenausbauprogramm Kapellenstraße

Die Akzeptanz des Programms hat sich insgesamt in Grenzen gehalten, obwohl bei den öffentlichen Bürgerversammlungen keine Bedenken vorgebracht wurden. Viele erkennen nicht die Wichtigkeit einer intakten Infrastruktur wie z.B. schnelles Internet für die Werterhaltung ihres eigenen Anwesens. Die Bürgerinnen und Bürger sollen bei zukünftigen Maßnahmen stärker in die Verantwortung genommen werden. Ein Straßenausbau dient nicht denjenigen, die dies mit viel Zeitaufwand ehrenamtlich organisieren, sondern einzig und allein allen Bürgerinnen und Bürgern.

Ein Ausbau der Beethovenstraße soll daher nur dann erfolgen, wenn ein klares Signal der Anlieger kommt, dass eine Modernisierung gewollt ist.

• Abbau der Mülleimer im Gemeindegebiet

Die vielen Mülleimer, die im Ort verteilt aufgebaut sind, werden immer öfter dazu missbraucht, große Mengen an privatem Müll dort abzustellen. Die Mülltonne am Friedhof war vor kurzem voll mit Elektroschrott und Windeln. Aufgrund der Tatsache, dass hier hohe Kosten entstehen und dies dem Ortsbild nicht dienlich ist, sollen die öffentlichen Mülleimer abgebaut werden. Es soll eine Bekanntmachung im Amtsblatt erfolgen.

12. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Keine Bekanntgaben.



Leiwien

■ Sascha Hermes
 ■ 06507 3378
 ■ buergermeister@leiwien.de
 ■ www.leiwien.de

■ Sprechzeiten
 Sa. 09:00 - 10:30 Uhr
 und nach Vereinbarung

Baugebiet Flurgarten - Durchbruch

Mit der Sitzung am 22.3. des Umlegungsausschusses wird aller Voraussicht nach der Umlegungsplan für das neue Baugebiet beschlossen. Ohne dem Gremium vorgreifen zu wollen, kann man davon ausgehen, dass danach die Umlegung zügig fortgesetzt wird und noch im März zum Abschluss kommen kann. Damit ist endlich der Durchbruch geschafft, dass wir in diesem Jahr die Erschließungsmaßnahmen durchführen können. Daher bitte ich alle Eigentümer, die noch keinen Realisierungsvertrag geschlossen haben, dies zügig zu erledigen, damit der Erschließungsträger mit seiner Arbeit beginnen kann.

Die Eigentümern, die noch nicht gerodet haben, bitte ich darum dies nun auch zügig zu tun, damit die neuen Grundstücke schnellstmöglich eingerichtet werden können. Alle Beteiligten vielen Dank für die Kooperation. Es ist gut, dass wir zu einem ehrlichen Ergebnis gekommen sind und nun dieses für die Gemeinde wichtige Projekt endlich umgesetzt werden kann!

Leiwien, 15.03.2021

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Neues Solarkraftwerk für Leiwien

Die Gemeinde Leiwien hat einen Vertrag mit der Projektentwicklungsgesellschaft Wesgreen zum Bau einer neuen Photovoltaikanlage auf dem Leiwener Berg geschlossen. Dort soll auf zwei Flächen mit insgesamt 19 ha bis Ende des Jahres eine Solaranlage entstehen. Der Ertrag dieser Anlage wird um ein vielfaches größer sein, als der Ertrag der bereits bestehenden Anlage.

Neue Technik führt dazu, dass die neuen Anlagen wesentlich mehr Strom pro Fläche produzieren können. Zusammen mit dem Vertrag für die neuen Anlagen hat die Gemeinde auch einen Vertrag über das Repowering für die bestehende Anlage geschlossen.

Diese Anlage der Firma Entega soll in den nächsten Jahren auch mit Solarmodulen der neuesten Generation bestückt werden und könnte dann bis zum dreifachen des Ertrages auf der gleichen Fläche erzeugen.

Damit bauen wir in Leiwien unser Engagement in der Erzeugung regenerativer Energie weiter aus. Bereits seit 1911 erzeugen wir mit der Dhrontalsperre in Leiwien Strom aus erneuerbaren Energien und wollen auch in Zukunft unseren Beitrag zum Klimaschutz leisten.

Leiwien, 15.03.2021

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

„Leiwien Los“

- Das Spiel der Leiwener Vereine für Kinder



HELFT KÄPT'N KAMPEL DEN ORT ZU FINDEN AN DEM DER SCHATZ VERSTECKT IST

LEIWEN LOS! DIE SCHATZSUCHE

7 Leiwener Vereine - 7 Rätsel - 7 Buchstaben

- Findet die 7 versteckten Buchstaben im Dorf anhand der 7 Rätsel
- werdet Pirat mit Hilfe der Bastelanleitung
- bringt euch mit der passenden Musik in Stimmung
- Nutzt #leiwienlos und teilt eure Erlebnisse
- Schickt das Lösungswort bis 01. April 2021 per Mail an ahoi@leiwien.de oder werft es im Delta in die Box
- Kapt' n Kampel wird euch reichlich belohnen

www.leiwien.de/schatzsuche

Eine Zusammenarbeit von:
TSG Leiwien - Winkerkapelle „Harmonie“ - KV Lohr - WTC - SV Leiwien-Käberich
Pastor Klaus Zellinger - Bessingelner

Sieben Leiwener Vereine haben sich zusammengeschlossen und eine Schatzsuche für Kinder erstellt. Vom 19. März bis zum 01. April 2021 haben alle Kinder in Leiwien und Umgebung die Möglichkeit an der Schatzsuche teilzunehmen.

Im Dorf sind Buchstaben versteckt. Um diese Buchstaben zu finden müssen verschiedene Rätsel gelöst werden. Alle Informationen und die Rätsel zum Download gibt es im Internet unter leiwien.de/schatzsuche

Vielen Dank an die Organisatoren und viel Erfolg den Kindern beim Rätsel!

Leiwien, 15.03.2021

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister



Longuich

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| ■ Manfred Wagner | ■ Sprechzeiten |
| ■ 06502 1364 | Mi. 18:30 - 20:00 Uhr |
| ■ buergermeister@longuich.de | |
| ■ www.longuich.de | |

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter - Sprechzeiten

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Ortsgemeinde Longuich-Kirsch: Reinhard Boesten, Tel.: 0151-28374799, E-Mail: seniorenbeauftragter@longuich.de
Termine nach Vereinbarung, auf Wunsch auch Hausbesuche.

Corona Impfung - Unterstützungsangebot des Seniorenbeauftragten

Sehr geehrte Bürgerinnen,

sehr geehrte Bürger,

inzwischen ist die Corona-Impfung unserer älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger erfreulicherweise angelaufen. Für die Seniorinnen und Senioren unserer Ortsgemeinde bietet der Seniorenbeauftragter, Reinhard Boesten, seine Unterstützung bei der Anmeldung zur Corona-Impfung an.

Er kann im Anmeldeprozess behilflich sein, beim Ausfüllen der Formulare und ggf. auch beim Transfer ins Impfzentrum. Falls kein Email-Anschluss vorhanden ist, kann die Anmeldung auch im Dorfgemeinschaftshaus (barrierefreier Zugang) nach Terminabsprache durchgeführt werden. Vertraulichkeit wird zugesichert. **Sie erreichen Herr Boesten telefonisch unter der Nummer: 0151-28374799 oder per E-Mail: seniorenbeauftragter@longuich.de.**

Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Reinhard Boesten, Seniorenbeauftragter



Mehring

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| ■ Jennifer Schlag | ■ Sprechzeiten |
| ■ 06502 2140 oder 0151 28373343 | Di. 18:00 - 20:00 Uhr |
| ■ buergermeister@mehring-mosel.de | |
| ■ www.mehring-mosel.de | |

Sanierungsmaßnahmen am Gemeindebüro und am Heimatmuseum

Mit den Sanierungsarbeiten am Heimatmuseum und am Gemeindebüro wurde begonnen. Im Zuge dieser Sanierungsmaßnahme werden die Außenwände abgedichtet, der Außenputz wird teilweise erneuert und das Dach erhält eine neue Schiefereindeckung.



Für die vorübergehenden Einschränkungen der Straßennutzung bitten wir um Verständnis.

Nach Abschluss der Sanierungsmaßnahme wird das Gemeindebüro und das Heimatmuseum wieder im alten Glanz erstrahlen.

Mehring, den 14.03.2021

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin



Riol

- | | |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| ■ Dr. Christel Egner-Duppich | ■ Sprechzeiten |
| ■ 06502 930797 | Do. 18:00 - 20:00 Uhr |
| ■ buergermeister@riol.de | und nach |
| ■ www.riol.de | tel. Vereinbarung |

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Riol am 01.03.2021

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Dr. Christel Egner-Duppich und in Anwesenheit von Schriftführer/in Lisa Schmitt findet am 01.03.2021 per Videokonferenz mit Avaya-Spaces eine Sitzung des Ortsgemeinderates Riol statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich**1. Mitteilungen**

- Sachstand Bürgerhaus:
Die Arbeiten am Bürgerhaus mussten während des schlechten Wetters eingestellt werden. Mittlerweile wurde die Arbeit wieder aufgenommen. Es wird versucht die versäumte Zeit aufzuarbeiten.
- Projekt Lebensturm:
Der Verein für Kultur und Tourismus will einen Lebensturm errichten. Der Lebensturm soll auf der Wiese vor dem Tennisplatz/ hinter dem Sporthäuschen aufgestellt werden. Diese Maßnahme wird mit einer Förderung i. H. v. 500 € bezuschusst. Hier wurde bereits ein Antrag auf Förderung gestellt.
- Es liegen keine weiteren Mitteilungen vor.

2. Kindertagesstätte Riol; Maßnahmen im Rahmen der Umsetzung des neuen Kita-Gesetzes

Der Ortsgemeinderat Riol hatte zuletzt am 09.12.2020 über die erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des neuen Kita-Gesetzes in der Kindertagesstätte Riol beraten.

Gemäß Beschlussfassung wurde zu den Maßnahmen „Austausch Kochfeld/Fliesenarbeiten/Anschaffung Wickeltische“ der Förderantrag im Rahmen der Verwaltungsvorschrift zur Gewährung von Zuwendungen zu den Baukosten von Kindertagesstätten am 14.12.2020 beim Kreisjugendamt zur Vorprüfung eingereicht und dann von dort aus am 22.01.2021 an das Landesamt für Soziales, Jugend und Versorgung weitergeleitet. Eine Bewilligung oder Zustimmung zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn liegt derzeit noch nicht vor. Diese Zustimmung ist erforderlich, damit die Maßnahmen umgesetzt werden können.

Eine zusätzliche Kreisförderung zu diesen Teil-Maßnahmen ist nicht möglich, weil über die Landesförderung bereits eine Förderquote von 90 % zu erwarten ist und ein Eigenanteil der Ortsgemeinde von 10 % vorgeschrieben ist.

Wie in der damaligen OGR-Sitzung ausgeführt, sollte dann im Nachgang für alle anderen Maßnahmen (Umbau der Personaltoilette zu Kindertoilette, Auslagerung des Personalraums zur Schaffung eines Schlafraums und entsprechende Ausstattung (Bettchen), verschiedene Umstrukturierungsmaßnahmen und Sanierungsarbeiten) eine Gesamtkostenschätzung zusammengestellt werden, auf deren Grundlage ein Antrag auf Kreisförderung gestellt werden sollte.

Die Gesamtkostenschätzung soll dann zur nächsten OGR-Sitzung zur Beschlussfassung vorgelegt werden, auf deren Grundlage dann eine Kreisförderung beantragt werden soll.

Am 22.02.2021 hat ein Termin in der Kita Riol stattgefunden, an dem die Kita, der Betriebsträger, die Ortsgemeinde als Bauträgerin und Mitarbeiter der Bauverwaltung der VGV teilgenommen haben, um die erforderlichen Maßnahmen nochmal in den Blick zu nehmen und zu konkretisieren.

Aus der Mitte des Rates wird vorgeschlagen, ein Raumkonzept sowie eine Prognose über die Geburten und Anmeldezahlen der zukünftigen Kindergartenkinder zu erstellen.

Die Vorsitzende schlägt eine Vorstellung in der nächsten Sitzung durch einen Mitarbeiter der VGV vor.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat nimmt die Ausführungen zum Sachstand der Maßnahmen in der Kindertagesstätte Riol zur Kenntnis. Die Verwaltung wird beauftragt, die weiteren erforderlichen Maßnahmen in einer Gesamtkostenschätzung zusammenzustellen und in der nächsten Sitzung zur Beschlussfassung vorzulegen.

Abstimmungsergebnis:**zur Kenntnis genommen****3. Bekanntgabe Eilentscheidungen; Bürgerhaus Riol****3.1. Leistungsverzeichnis für die Ausschreibung von Fenster und Türen**

Ortsbürgermeister Dr. Christel Egner-Duppich informiert über die Ausschreibung der Fenster und Türen für das Bürgerhaus in Riol. Das Leistungsverzeichnis wurde bereits fertiggestellt, geprüft und ausgeschrieben. Die Submission hat ebenfalls schon stattgefunden. Die Vergabeentscheidung findet in der nächsten Sitzung statt.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat nimmt die Informationen zur Ausschreibung der Fenster und Türen für das Bürgerhaus in Riol zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:**zur Kenntnis genommen****3.2. Leistungsverzeichnis für die Ausschreibung der Natursteinfassaden**

Ortsbürgermeister Dr. Christel Egner-Duppich informiert über die Ausschreibung der Natursteinfassaden am Bürgerhaus in Riol.

Das Leistungsverzeichnis wurde bereits fertiggestellt, geprüft und ausgeschrieben. Die Submission hat ebenfalls schon stattgefunden. Die Vergabeentscheidung findet in der nächsten Sitzung statt.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat nimmt die Informationen zur Ausschreibung der Natursteinfassaden am Bürgerhaus in Riol zur Kenntnis.

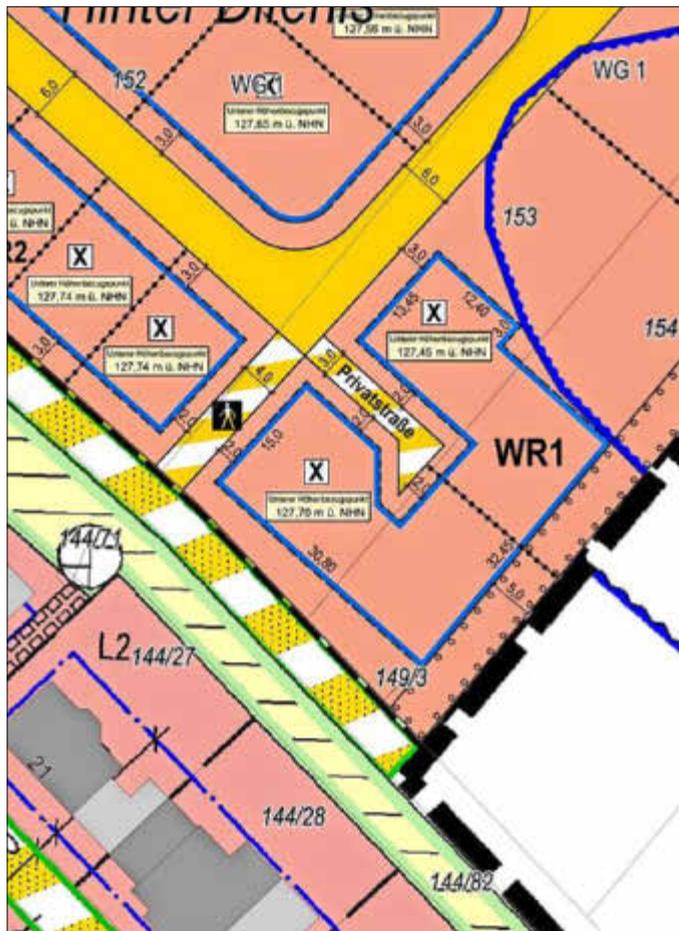
Abstimmungsergebnis:**zur Kenntnis genommen**

4. Bebauungsplan „Hinter Difenis“, 2. Änderung
Im Bebauungsplan „Hinter Difenis; 1. Änderung“ ist in der Südspitze eine Privatstraße festgesetzt, die zwei Baustellen erschließt. Im Zuge der Erschließung wird diese Straße mit hergestellt, da es nicht zumutbar ist, den Käufern nicht fertig erschlossene Baustellen zu übertragen. Diese Festsetzung macht Probleme bei der Widmung, da öffentliche Wege grundsätzlich entsprechend der Festsetzungen des Bebauungsplanes zu widmen sind.

Das Büro BKS hat mitgeteilt, dass man diese kleine Änderung kostenlos begleiten wird. Eine Vorstellung in der Sitzung durch einen Planer ist aufgrund der Überschaubarkeit der Änderung entbehrlich.

Die Änderung kann im vereinfachten Verfahren erfolgen, so dass der Änderungsentwurf zeitnah in die Offenlage gehen und in der nächsten Sitzung der Satzungsbeschluss gefasst werden kann.

Die aktuelle Planung mit der Privatstraße, die dann als öffentliche Verkehrsfläche geändert festgesetzt werden soll, ist in der Anlage aufgezeigt.



Beschluss: Der Bebauungsplan soll im vereinfachten Verfahren so geändert werden, dass die im Süden festgesetzte Privatstraße in eine öffentliche Verkehrsfläche geändert wird. Der Satzungsbeschluss wird in der nächsten Sitzung gefasst.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig****5. Bauanträge/ Bauvoranfragen nach Eingang**

- Die Vorsitzende informiert die Ratsmitglieder über vorliegende Bauanträge. Diese können jedoch in einer Online-Sitzung nicht behandelt werden. Die Vorsitzende schlägt daher vor, dass der Ältestenrat die Bauanträge im Umlaufverfahren bearbeitet.

6. Verschiedenes

- Die Vorsitzende fragt erneut die Bereitschaft zur Mithilfe bei der Landtagswahl ab. Auf Nachfrage haben sich genügend Helfer/innen gemeldet. Die Wahlvorstände wurden bereits gebildet.
- Ratsmitglied Christian Heinz spricht die Parksituation am Festplatz an. Die Besucher/innen parken vermehrt auf dem Festplatz, sowie auf dem Seitenstreifen. Im Rat herrscht Einigkeit, dass hier eingeschritten werden muss. Die Vorsitzende schlägt vor, ein Parkkonzept auszuarbeiten
- Die nächste Ortsgemeinderatssitzung findet am Dienstag, den 13.04.2021 statt.



Schleich

- Rudolf Körner
- 06507 3322
- buergermeister@schleich-mosel.de
- Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung

Abfalltrennung auf dem Friedhof

Friedhofsbesucher werfen immer wieder Blumentöpfe, Grableuchten, Verpackungen usw. auf den Kompost. Für diese Abfälle steht extra eine Kiste bereit. Auf den Kompost gehören nur verrottbare Pflanzenreste.

Bitte achten Sie bei Ihrem nächsten Friedhofsbesuch darauf.

Schleich 15.03.2021

Rudolf Körner, Ortsbürgermeister



Schweich

- Lars Rieger
- 06502 933825 o. 933826
- buergermeister@stadt-schweich.de
- www.stadt-schweich.de
- Bürozeiten
Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
Di. 14:00 - 16:30 Uhr
Do. 14:00 - 18:00 Uhr
- **Schweich-Issel:**
Ortsvorsteher Johannes Lehnert
■ 06502 918215
■ ov-issel@stadt-schweich.de
- Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

Brennholz

Auf die Mitteilung unter Bekond wird hingewiesen.

Schreiber, Revierleiter



Aus den Parteien

SPD Ortsverein Schweich

Klimabündnis Schweich

Neben der Bewältigung der Pandemie ist und bleibt die Klimakrise die größte politische Herausforderung der kommenden Jahre. Während die Aushandlung und Festlegung von Klimaschutzzielen auf internationaler Ebene sowie auf EU, Bundes- und Länderebene erfolgen, kommt bei der Umsetzung dieser Ziele der lokalen Ebene besondere Bedeutung zu. In Sachen Klimaschutz erfüllt eine Kommune wie Schweich vielfältige Funktionen als Vorbild, Planungsträgerin, Eigentümerin, Versorgerin und öffentliche Auftraggeberin. Sie besitzt damit weitreichende Handlungsmöglichkeiten, um den Klimaschutz vor Ort voranzubringen. Die Schweicher SPD hat dies zum Anlass genommen, eine überparteiliche Aktion zur Einrichtung eines „Klimabündnis Schweich“ zu initiieren. Ziel sollte sein, mit allen an diesem Thema interessierten Bürgerinnen und Bürgern ins Gespräch zu kommen und ein Forum zur Vorbereitung eines Klimaschutzkonzeptes für die Stadt Schweich zu schaffen. Eine Auftaktveranstaltung dazu soll im Rahmen einer Online-Konferenz am 23.04.2021 zwischen 17 und 19 Uhr stattfinden. Alle Mitbürger*innen, die daran teilnehmen möchten, können Ihr Interesse per Mail wie folgt adressieren: info@spd-schweich.de.

Ende des amtlichen Teils



FAMILIEN leben

06502
9147-0

Danke

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke
anlässlich meines

90. Geburtstages

sage ich ganz herzlichen Dank.
Ich habe mich sehr gefreut.

Hans Wagner

Schweich, im März 2021

Glücklich?

Teilen Sie Ihr Glück!
Mit einer Familienanzeige
in Ihrem Mitteilungsblatt.



METZGEREI
Mittler



Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche

Im Angebot vom 19.03.2021 bis 25.03.2021

FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität

- Neu: **Monschauer Steakspieß**
aus der Rinderhüfte für Pfanne und Grill 1 kg **19,90 €**
- Neu: **Elsässer Schnitzelöpfchen** 1 kg **9,99 €**
- Pizzaknacker** 100 g **0,99 €**
- Bauernsülze** 100 g **0,99 €**
- Original Schwarzwälder Schinkenriegel** 100 g **1,79 €**

EXTRA DER WOCHE:

Neu: **Mittlers Spezial-Grillkäse**
in versch. Geschmacksrichtungen 100 g **1,19 €**

TIEFPREIS DES MONATS:

Fleischwurst im Ring
1 Ring **8,00 €**

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 0 65 75/ 9 58 30

Unsere Filialen: Ensich • Orenhofen • Dreis • Salmtal • Manderscheid

www.metzgerei-mittler.de

Zeigen Sie Marke!

Ihr eigenes Firmenbild als
hochwertige Stickerei

- Arbeits-, Business- und Vereinsbekleidung
- Große Auswahl an Textilien

STICKEREI

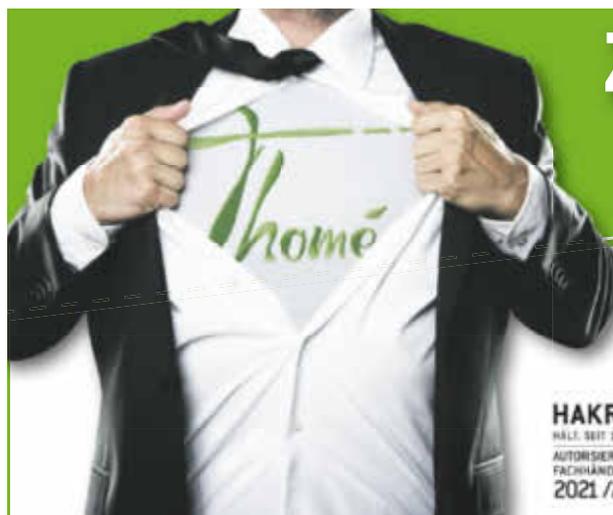
Thomé

seit 1999

HAKRO
HÄLT SEIT 1992
AUTORISIERTE
FACHHÄNDLER
2021 / 22

Im Weinberg 3
54347 Neumagen-Dhron
www.stickerei-thome.de

info@stickerei-thome.de
Telefon: 06507 - 6707
Mobil: 0170 - 2836727





NEUES

aus der
RÖMISCHEN
WEIN
Straße



Aus unserem Vereinsleben

Fell

Bergmannskapelle Fell e.V.

Da Aufgrund der geltenden CoBeLVO Veranstaltungen oder Zusammenkünfte von Personen sowohl im öffentlichen Raum als auch in angemieteten oder zur Verfügung gestellten Räumen bis auf weiteres untersagt bleiben, wird die geplante Generalversammlung am 26.03.21 der Bergmannskapelle Fell e.V. abgesagt. Wir werden fristgerecht den neuen Termin bekannt geben.

Föhren

Weltladen Aktion 3%

Weltladen bietet leckere und dekorative Osterprodukte an

In ein paar Wochen ist Ostern. Auch wenn wir noch nicht wissen, wie genau wir feiern werden, können wir es uns schön machen. Mit bio-fairer Oster-Schokolade und farbenfroher Dekoration aus dem Weltladen. Für den Osterstrauch gibt es verschiedene **Motiv-Anhänger** aus **Filz** oder **Papier**. Wer noch etwas Dekoratives für den festlich gedeckten Tisch sucht, findet im Weltladen **Eierwärmer** oder **Körbe**. **Grußkarten mit Ostermotiven** laden dazu ein, seinen Liebsten einen persönlichen Gruß zu senden. Als süßen Leckereien bieten eine große Auswahl an bio-fairen **Schokoladen, Osterhasen und Ostereiern**.

Einkauf im Weltladen sichert Existenzen im Globalen Süden
Unter der Corona-Pandemie leiden die Menschen weltweit. Besonders betroffen sind Menschen im Globalen Süden, die oftmals nicht von staatlicher Hilfe profitieren können. Deshalb sind die Produzenten des Fairen Handels auf den Verkauf ihrer Produkte im Weltladen angewiesen.

Unser Weltladen aktuell wie folgt geöffnet:
Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag jeweils von 15 h bis 17 h.

Lieferservice

Waren aus unserem Weltladen-Sortiment bringen wir gerne zu Ihnen nach Hause. Wenn Sie unseren Lieferservice nutzen möchten, können Sie Ihre Bestellung telefonisch abgeben zu den Öffnungszeiten im Weltladen Tel. 0171-4836704, bei Gerda Thielen Tel. 06502/1687 oder per Mail an aktion3proz@gmx.de

Auch die **Soli-Tüten**, die wir als Alternative zum Fastenessen mit fairen Lebensmitteln zum Selberkochen bestückt haben, können sie gerne bestellen und sich kostenfrei liefern lassen.

Malteser Hilfsdienst Föhren

Online-Aktion „Rund ums Ei“

Nach erfolgreichen Online-Aktionen innerhalb des Musikvereins Föhren für Groß und Klein in den letzten Wochen möchten wir unser Angebot erstmals über die Vereinsgrenze hinaus anbieten. In Kooperation mit dem Malteser Hilfsdienst Föhren laden wir Familien in Föhren und Naurath zu unserer Online-Aktion „Rund ums Ei!“ ein. Gemeinsam sollen viele bunte Deko-Eier entstehen, mit denen wir im Anschluss Föhren und Naurath österlich schmücken möchten.

Und so einfach geht's:

Bitte **bis zum 22.03.2021** unter mv@mv-foehren.de mit Familienname, Anzahl der mitbastelnden Personen und Adresse anmelden. **Die Bastelpakete werden am 29.03.2021 im Laufe des Tages ausgeliefert.**

Um **18.30 Uhr** findet das **Online Treffen** mit fachkundiger Bastelanleitung zum Mitmachen statt. Der Einwahllink ist im Bastelpaket enthalten. Alle weiteren Informationen werden nach Erhalt der Anmeldung per Mail verschickt. Für die teilnehmenden Familien entstehen bis auf einen Klebestift keine Kosten. Wir freuen uns auf viele bastelmotivierte Familien!

Leiwen

SV Leiwen-Köwerich 2000 e.V.

Hiermit laden wir alle Mitglieder des SV Leiwen-Köwerich 2000 e.V. zu einer außerordentlichen Online-Mitgliederversammlung **für Donnerstag, 25. März 2021 ab 20:00 Uhr** ein. Wir wurden von behördlicher Seite aufgefordert kurzfristig einige Paragraphen unserer Satzung zu ändern, der wir dann mit dieser Online-Versammlung nachkommen möchten.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Änderung der Satzung § 2, Zweck und Aufgaben des Vereins
4. Änderung der Satzung § 6, Zuwendungen
5. Änderung der Satzung § 12, Organe des Vereins
6. Änderung der Satzung § 18, Auflösung des Vereins
7. Verschiedenes

Da es sich um eine Online-Mitgliederversammlung handelt, bitten wir unsere Mitglieder sich unter der E-Mail mitgliederversammlung@svlk.de bis zum 23. März 2021 anzumelden, damit wir allen den Zugang für unsere Versammlung zusenden können. Vorab erhält dann jeder die neue Fassung der Satzung zugeschickt. Eine Generalversammlung mit Präsenz und dann auch Neuwahlen soll im späten Frühjahr oder Sommer 2021 statt finden, sobald diese wieder erlaubt sind. Dazu wird dann von Seiten des Vorstandes frühzeitig eingeladen.

Longuich

Tennisverein Longuich e.V.

Hiermit laden wir alle Mitglieder des TV Longuich e.V. zu einer Online-Mitgliederversammlung **am Montag den 12.04.2021 um 20 Uhr** ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Wahl des Versammlungsleiters
3. Bericht über die finanzielle und sportliche Entwicklung des Vereins
4. Neuwahl des Vorstands
5. Beitragsanpassung
6. Sonstiges

Teilnehmen könnt ihr über folgenden Link:

www.meet.jit.si/TVLonguich_Mitgliederversammlung
Über eine rege Teilnahme würden wir uns freuen.

Schweich

VdK Ortsverband Schweich

Liebe VdK Mitglieder,
wir senden Ihnen herzliche Ostergrüße und wünschen Ihnen sonnige, glückliche Osterfeiertage.
Auch wenn wir uns im Moment nicht sehen können freuen wir uns darauf, bald wieder ein paar gesellige Stunden miteinander zu verbringen.

Lebensturm Schweich

Online-Treffen am 24.03.2021, 19:00 Uhr

Auf Grund der immer noch unsicheren Situation haben wir unser Treffen für die Errichtung eines Lebensturmes auf die Plattform Microsoft Teams verlegt.

Bei dem Treffen möchten wir die Idee und uns vorstellen. Nach einem Gruß der Stadt und einem Überblick über die verschiedenen Möglichkeiten und eventuelle Standorte wollen wir konkrete Schritte planen.

Für die Umsetzung des Projektes sollen Gruppen gebildet, die sich mit verschiedenen Gewerken beschäftigen, um am Ende gemeinsam einen Lebensturm mit einem natürlichen Umfeld zu gestalten. Den Link zur Besprechung finden Sie in unserer Facebook-Gruppe „Ein Lebensturm für Schweich“ - Veranstaltungen.

Gerne können Sie den Link auch per Mail anfordern.

Lebensturm.Schweich@web.de

Schachklub 1933 Schweich e.V.

Kinder- und Jugendtraining

Leider müssen wir das Kinder- und Jugendtraining bis auf Weiteres aussetzen. Gerne möchten wir in diesem Zusammenhang auf unser Online-Angebot inklusive Online-Trainings und Turniere verweisen (s. Punkt „Onlineschach in Zeiten von Corona“).

Onlineschach in Zeiten von Corona

Während der Trainings- und Spielbetrieb weiterhin aus bekanntem Anlass nur eingeschränkt möglich ist, möchten wir auf unser Onlineangebot seitens des Vereins aufmerksam machen:

Wir veranstalten derzeit regelmäßig über die kostenfreie Plattform lichess.org Onlineturniere. Die Turniere finden **mittwochs ab 20:00 Uhr** sowie **sonntags ab 11:00 Uhr** statt (Dauer: ca. 1 Stunde).

Des Weiteren wird freitags ab **18:00 Uhr** ein Training für unseren schachlichen Nachwuchs angeboten.

Für eine Teilnahme ist die Einrichtung eines kostenlosen Accounts auf der Plattform lichess notwendig. Der Beitritt ist unter folgendem Link möglich:

<https://lichess.org/team/schachklub-1933-schweich-e-v>

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme!

Wir tagen und diskutieren im Rahmen einer Videokonferenz. Dazu nutzen wir google meet. Bitte um Anmeldung bis 22.3.21 unter **dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de** Wer noch keine Erfahrungen mit Video- oder Telefonkonferenzen hat, kann dies bei der Anmeldung vermerken.

Zugangsdaten:

via Computer: meet.google.com/acz-gmyd-dzn

via Telefon: +49 30 300195083 PIN: 374 267 498#

Technischer Support ab 19.15 Uhr

Es freuen sich auf Sie die Mitglieder der Steuerungsgruppe für den Pastoralen Raum Schweich

Pflicht, Last, Chance, Lust: Homeoffice aus Perspektive der Arbeitspsychologie

Theo-Talk online am Donnerstag 15.4.21 um 19.00 Uhr

Das gesellschaftliche Leben läuft auf Sparflamme. Wo es geht, werden kontaktlose Alternativen zur Norm. So auch bei der Arbeit und der eindringlichen Empfehlung, ab sofort doch bitte im Homeoffice zu arbeiten.

Für alle, deren Beruf diese Umstellung erlaubt, war das im März noch ein Glücksfall. Größere Flexibilität, bessere Vereinbarkeit mit Familie und Freizeit, kein Pendeln mehr. Mittlerweile gesellt sich auch Verdruss hinzu, der „kurze Dienstweg“ ist erschwert, auch am Arbeitsplatz machen sich Isolation und Motivationsprobleme breit. Worauf kommt es also an im Homeoffice? Wie können wir die Arbeit daheim lohnend und motivierend gestalten? Welche Anteile daran haben Mitarbeiter, Führungskräfte und Unternehmensleitung? Diskutieren möchte diese Fragen mit Ihnen Christian Jaster, M. Sc., Psychologe und Wissenschaftlicher Mitarbeiter am Lehrstuhl Wirtschaftspsychologie der Universität Trier.

Hinter dem Begriff Theo-Talk verbirgt sich ein innovatives Veranstaltungsformat. Es ist eine Mischung aus Stammtisch und Fachvortrag, aus geselligem Austausch und hochkarätigem Informationsteil. Ein Abend, bei dem man über Gott und die Welt ins Gespräch kommen kann. Während der Coronapandemie verlagern wir unser Treffen in den virtuellen Raum.

Eine Anmeldung bis spätestens zwei Tage vor Veranstaltungsbeginn ist zwingend erforderlich.

Diese ergeht an Frau Münch-Kutscheid per mail unter dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de Von ihr erhalten Sie mit besonderer mail direkt den Link zur Teilnahme an der Veranstaltung. Bitte erklären Sie Ihr Einverständnis, dass wir Ihre mail-Adresse für weitere Einladungen verwenden dürfen. Etwa so: Ich ... (Name) bin damit einverstanden, dass Sie meine Mailadresse für weitere Einladungen zum Theo-Talk bis auf Widerruf verwenden dürfen, (Name, Ort, Datum).

Wer noch keine Erfahrungen mit Video- oder Telefonkonferenzen hat, kann dies bei der Anmeldung vermerken. Wir melden uns gerne für eine Technikprobe.



Aus unseren Kirchen

Dekanat Schweich-Welschbillig

Klosterstr. 1b, 54338 Schweich

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel. 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel. 0651/88370

Dekanatsreferentin: Susanne Münch-Kutscheid, Tel. 06502-93745-11

Pastoralreferent Roland Hinzmann, Schweich, Tel. 06502/9371600

Pastoralreferentin Judith Schwickerath, Schweich,

Tel. 0151/11224413

Dekanatskantor Johannes Klar, Schweich: Tel. 06502/7775

Dekanatssekretärin: Ursula Johannpeter, Schweich,

Tel. 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Infoveranstaltung zur Sondierungsphase im künftigen Pastoralen Raum Schweich für die ehrenamtlich Engagierten und alle Interessierten am Mittwoch 24.3.21 von 19.30 bis 21.30 Uhr
Vorstellung des bischöflichen nachsynodalen Schreibens und Blick auf die weitere Entwicklung der Pfarreienlandschaft - Herzliche Einladung!

Hinweis: Corona-Krise

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: ol.wittich.de

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:

Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-800; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz

für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Impressum



Pfarreiengemeinschaft Schweich

Gottesdienste

Samstag, 20.03., vom 5. Fastensonntag

17:45 Uhr Vorabendmesse in Kenn

19:00 Uhr Vorabendmesse in Riöl

Sonntag, 21.03., 5. Fastensonntag

10:30 Uhr Hochamt in Fell

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

18:00 Uhr Kreuzwegandacht in Longuich

Samstag, 27.03., vom Palmsonntag

19:00 Uhr Vorabendmesse mit Palmsegnung in Bekond

17:45 Uhr Vorabendmesse mit Palmsegnung in Kenn

Sonntag, 28.03., Palmsonntag

10:30 Uhr Festhochamt mit Palmsegnung in Fell

10:30 Uhr Festhochamt mit Palmsegnung in Föhren

20:00 Uhr Abendlob in der Karwoche in Kirsch

09:15 Uhr Festhochamt mit Palmsegnung in Longuich

18:00 Uhr Kreuzwegandacht in Longuich

10:30 Uhr Festhochamt mit Palmsegnung in Schweich

15:00 Uhr Kreuzwegandacht (KAB) am Heilbrunnen

Melden Sie sich zu den Hl. Messen **bitte möglichst im Pfarrbüro Schweich** jeweils bis freitags 12 Uhr an. Entweder per E-Mail, pfarramt@pfarrengemeinschaft-sweich.de oder telefonisch 06502-2327 zu folgenden Öffnungszeiten (Mo./Di./Do. von 9-12 Uhr u. 14-17 Uhr u. Mi./Fr. von 9-12 Uhr).

Durch Ihre rechtzeitige Anmeldung wird die Arbeit des Empfangsteams wesentlich erleichtert.

Zum Gottesdienst bringen Sie bitte Ihre **Maske** und Ihr **eigenes Gotteslob** mit und kommen Sie rechtzeitig, damit es nicht zu Staus beim Einlass kommt.

Pfarreiengemeinschaft Mehring

Gottesdienste

Samstag, 20.03.

18:30 Sonntag-Vorabendmesse in Mehring

5. Fastensonntag, 21.03.

10:30 Hochamt in **Leiwen** - 250. Jahrestag Einsegnung der Pfarrkirche
18:30 Abendlob in Mehring „Im Kreuz Jesu Christi ist Heil, Hoffnung und Leben“

Gesang: Ruth Dixius und Elisabeth Kopnarski; Orgel: Thomas Diedrich; geistliches Wort: Pastor Michael Meiser

Montag, 22.03.

18:00 Kreuzwegandacht in Köwerich

18:30 Hl. Messe in Köwerich

Telefonische Anmeldung bei Agnes Micheln (06507/4574)

18:30 Kreuzwegandacht in Leiwen

Donnerstag, 25.03. - Hochfest Verkündigung des Herrn

18:00 Kreuzwegandacht in Klüsserath

18:30 Hl. Messe in Klüsserath

Freitag, 26.03.

18:00 Kreuzwegandacht in Mehring - gestaltet vom Passionsspielverein Klüsserath

18:30 Hl. Messe in Mehring

Samstag, 27.03.

17:00 Hl. Messe auf dem Kirchenvorplatz in Detzem mit Palmweihe

Telefonische Anmeldung bei Josef Morbach (06507/3597)

18:30 Sonntag-Vorabendmesse in Leiwen mit Palmweihe

Sonntag, 28.03. - Palmsonntag

09:00 Hl. Messe in Ensich mit Palmweihe

Telefonische Anmeldung bei Maria Kremer (06507/703808)

10:30 Hochamt in Mehring mit Palmweihe - Online-Stream über:

www.pfarreiengemeinschaft-mehring.de

18:30 Andacht in Klüsserath mit Palmweihe

Palmweihe: Wer nicht einen Gottesdienst in den Kirchen mitfeiern kann, aber dennoch Palmzweige spenden oder gesegnet haben möchte, bitte diese (als Eigentum gekennzeichnet!) bis Samstag, 27.03.2021 um 16.00 Uhr in die Kirchen bringen.

Die Palmzweige werden in den Gottesdiensten bzw. im Laufe des Palmsonntags gesegnet.

Die gesegneten Palmzweige können Sie dann ab dem Montag bis zum Mittwoch der Karwoche in den Kirchen abholen.

Anmeldung für die Hl. Messen und Andachten im Pfarrbüro Mehring per Telefon (06502/994180) oder per E-Mail an info@pg-mehring.de (sofern oben nicht anders vermerkt).

Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Do, Fr von 09 - 12 Uhr; Mo von 17 - 19 Uhr; Di, Mi, Do von 15 - 17 Uhr.

Bitte:

- bringen Sie zu den Gottesdiensten Ihren eigenen Mund-Nasenschutz mit, entweder eine FFP2- oder medizinische Maske (mit medizinischen Masken können wir notfalls gerne aushelfen).

- denken Sie an Ihr eigenes Gotteslob.

- beachten Sie die Veröffentlichungen hier im Amtsblatt oder auf der Homepage: www.pfarreiengemeinschaft-mehring.de

Ev. Kirchengemeinde Ehrang

Licht am Ende des Tunnels!

„Die Hoffnung stirbt zuletzt“, sagt der Volksmund. Hoffnung ist für Christen nicht minder wichtig – aber sehr viel positiver. Denn nach christlicher Überzeugung siegt das Leben!

Noch, ja leider noch sind wir überzeugt, dass wir, das ist die Vorsitzende Renate von Schubert und unser Presbyterium, zum Schutz der Gesundheit der Gemeindeglieder und Mitarbeitenden keinen präsentischen Gottesdienst bis zum 28.3.2021 feiern sollten.

Aber bald, ganz bald wird alles hoffentlich besser sein.

Wir möchten weiter mit Ihnen in Kontakt bleiben und haben Andachten und Konzerte digital eingestellt. Wir bieten für jedes Alter auf unserer Website etwas an und bleiben am Ball.

Youtube: Evangelische Kirchengemeinde Ehrang

Instagram: evangelisch_ehrang

Facebook: Evangelische Kirchengemeinde Ehrang

Per Mail an ehrang@ekir.de unter dem Betreff „Verbunden“ kann man künftig die aktuellen Nachrichten beziehen.



Erwachsenenbildung

VHS Schweich

Richtstraße 1- 3, 54338 Schweich

Programm im Internet: www.kvhs.trier-saarburg.de

E-Mail: sweich@kvhs.trier-saarburg.de

Tel.: 06502/ 2332 / Fax : 06502/937935

Achtung: Bitte beachten Sie unser neues VHS-Programm für das 1. Halbjahr 2021, welches Sie im Internet unter www.kvhs.trier-saarburg.de finden. Kursanmeldungen können per Mail, Fax, Telefon, Anrufbeantworter oder online erfolgen.

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm I. Semester 2021

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = **SAZ**

Levana-Schule Schweich = **LevS**

Aufgrund der aktuellen Coronabekämpfungsverordnung RLP finden bis zum 28.03.21 keine Präsenzveranstaltungen statt, somit verschiebt sich der Kursbeginn von vielen Veranstaltungen bis auf weiteres.

Einige Kurse werden online durchgeführt.

Hier eine Übersicht über unser Online-Angebot:

Trauer

Trauer - ein individuelles Erleben

online-Workshop in Kooperation mit Lacrima und Johanniter-Unfallhilfe e.V., Fr., 16.04.21, 17:30 - 19:45 Uhr, Margret Henn / Elke Reget

Gesundheit

Hatha-Yoga (verschiedene online-Kurse), Di., 10:30 Uhr, 19 Uhr und Do., 19 Uhr, Cindy Weich-Lafos (Quereinstieg möglich)

Hatha-Yoga (verschiedene online-Kurse), Di., 18 Uhr, Fr., 18 Uhr, Anja Geishecker (Quereinstieg möglich)

Osteoporose - online-Vortrag

Mi., 24.03.21, 18:30 Uhr, Dr. Krapf

Arthrose - online-Vortrag

Mi., 19.05.21, 18:30 Uhr, Dr. Krapf

Sprachen

Französisch A1 / A2 - verschiedene Kurse online, Petra Bauer (Quereinstieg möglich)

Präsenz-Kursangebote der VHS Schweich

(Die Kurse starten frühestens ab 15.03.21; Sportkurse frühestens nach den Osterferien)

Musik

Keyboard - Piano - Akkordeon

Einzelunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene

Termine donnerstags und freitags auf Anfrage, Beginn ab sofort möglich, SAZ Viktoria Makarenko

Gitarre (verschiedene Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene)

Mo., 12.04.21, 18 - 21 Uhr, SAZ, 12x, Ruben van Bellen

Recht

Betreuungsvollmacht, Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht

Di., 13.04.21, 19:30 Uhr, SAZ, Astrid Dahmen

Handarbeit

Der Beginn der Nähkurse verschiebt sich auf Mitte April. Nähere Infos erhalten Sie von der Kursleiterin, Gertrud Ludwig

Botanik**Ein Blütenmeer im Garten, auf Balkon und Terrasse**

Di., 20.04.21, 19 Uhr, SAZ, Norbert Wagner, Dipl. Gartenbau-Ing.

Exkursionen**Wanderung rund um den Wawerner Jesuitenberg**

Sa., 24.04.21, Treffpunkt: 13 Uhr, Bahnhof Schweich, Jörg Kaspari

Kulinarische Käse-Wein-Wanderung zum Huxley-Plateau

Sa., 17.04.21, Treffpunkt: 14 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Pölich, Wolfgang Fusenig in Kooperation mit den Pölicher Winzern

Bildungsfahrt nach Saarbrücken

Besuch der Wanderausstellung Marlene Dietrich und Schauspiel-führung mit der Kammerzofe Henrietta

Fr., 23.04.21, 9 - 18:45 Uhr, Bhf. Schweich (Achtung neuer Termin)

Bildungsfahrt nach Grimburg

Besuch des Hexenmuseums und Wanderung zur Grimburg
Fr., 30.04.21, 10:15 - 15:30 Uhr, Mitfahrerparkplatz Longuich

Gesundheit

Der Beginn vieler Sport- und Bewegungskurse wird sich voraussichtlich wegen des Lockdowns weiter verschieben.

Ihre Kursleiter halten Sie auf dem Laufenden, oder erkundigen Sie sich bei uns im Büro. Manche Kurse finden online statt.

Kochen**Herren am Herd**

Die Kurse starten voraussichtlich nach den Osterferien

Selbstgemachte Geschenke aus der Küche

Do., 29.04.21, 18:30 - 21:30 Uhr, 2 Termine, SAZ, Sabine Ullrich

Sprachen**Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Luxemburgisch**

Verschiedene Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene. Eine Übersicht über das gesamte Angebot finden Sie online. Bitte beachten Sie, dass die Präsenzkurse voraussichtlich erst nach den Osterferien starten.

EDV**Smartphone- und Tablet-Benutzung für Einsteiger**

Di., 13.04.21, 18:30 Uhr, 6x, Alte Schule Longuich, Oliver Mühlhan (I-phone- und I-pad-Benutzung für Einsteiger, 20 Uhr)

Textverarbeitung mit Mikrosoft WORD

Mi., 14.04.21, 20 Uhr, 10x, SAZ, Oliver Mühlhan

Tabellenkalkulation mit Mikrosoft EXCEL

Mi., 14.04.21, 18:30 Uhr, 10x, SAZ, Oliver Mühlhan

EDV-Grundlagen für Windows / Mac

Mi., 14.04.21, 18:30 Uhr, 6x, SAZ, Marcel Müller



KOMPAKT AUSSTATTUNG

HAUSTÜREN mit Einbruchschutz




KEINBRUCH

ab 2.888,- €

Inklusive Demontage + Montage + Entsorgung



Maßloh

- Edgar Maßloh Bauelemente -

Bahnhofstr. 192 - Saarwellingen - Mobil 0178 / 6789269

Telefon

06838 / 8 46 37

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Raiffeisen-Markt GmbH bei.

„die zukunft ist so schön vakant ...“*

moselmusikfestival 2021



tickets unter www.moselmusikfestival.de

*Thees Uhlmann








Ein Blick zu unseren Nachbarn

DRK Trier-Saarburg

Erste Hilfe Ausbildungen

Rotkreuzkurs Wochenende (ohne BG)

Sa., 27. März 2021, 08:30 bis 16:30 Uhr im DRK-Lehrsaal Schweich.

Anmeldung und weitere Kurstermine unter www.bildungswerk.drk.de/erste-hilfe oder 0651-9709332.

Ende des redaktionellen Teils



Verlagsmitteilungen

Hinweis zu Textveröffentlichungen während der Corona-Pandemie

An alle Einsender von Artikeln!

Aufgrund der immer noch akuten Lage, bitten wir Sie eindringlich den Umfang Ihrer Textbeiträge auf das Nötigste zu beschränken und auf umfangreiche Berichterstattungen zu verzichten. Wir geben unser Bestes das Erscheinen aller Amts- und Mitteilungsblätter auch weiterhin sicherzustellen und zählen hierbei auf Ihre Mithilfe! Wir bitten um Verständnis, sollten Texte nicht in dem eingesandten Umfang veröffentlicht werden. Sobald es hierbei Lockerungen gibt, werden wir Sie schnellstmöglich informieren!

Bleiben Sie gesund!

Redaktion, LINUS WITTICH Medien KG

Vorläufiges Endergebnis der Landtagswahl im Kreis

Lars Rieger (CDU) und Lothar Rommelfanger (SPD) sind als Direktkandidaten in Mainz vertreten

Die Mitglieder des Kreistages Trier-Saarburg, Lars Rieger (CDU) und Lothar Rommelfanger (SPD), sind am Sonntag als Direktkandidaten der Wahlkreise 24 und 26 in den 18. rheinland-pfälzischen Landtag gewählt worden. Wie viele Kreistagsmitglieder über die Landeslisten der Parteien und Wählervereinigungen in den Landtag einziehen, stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest.

Die Liste zeigt das vorläufige Endergebnis der Landesstimme (Zweitstimme) für die beiden Wahlkreise 24 und 26. Die Prozentangaben in den Klammern stehen für Gewinne und Verluste im Vergleich zur Landtagswahl 2016.

Wahlkreis 24 Trier/Schweich

SPD: 39,9% (-0,2%)
 CDU: 26,8% (-6,6%)
 AfD: 5,8% (-3,6%)
 FDP: 4,4% (-0,9%)
 Grüne: 8,1% (+3,6%)
 Linke: 2,3% (-0,4%)
 Freie Wähler: 7,9% (+5,9%)
 sonstige: 4,7% (+3,9%)

Wahlkreis 26 Konz/Saarburg

SPD: 40,6% (+0,5%)
 CDU: 27,8% (-5,4%)
 AfD: 6,0% (-3,6%)
 FDP: 5,0% (+0,2%)
 Grüne: 7,6% (+3,0%)
 Linke: 2,6% (-0,2%)
 Freie Wähler: 5,7% (+3,1%)
 sonstige: 4,6% (+3,7%)

Ergebnis des Landkreises

Das Ergebnis der Zweitstimme im Landkreis Trier-Saarburg umfasst den Wahlkreis 26 sowie den Wahlkreis 24 ohne die Trierer Stadtteile Biewer, Pfalzel, Ehrang und Ruwer-Eitelsbach:

SPD: 40,1% (+0,3%)
 CDU: 27,6% (-6,4%)
 AfD: 5,8% (-3,5%)
 FDP: 4,8% (-0,2%)
 Grüne: 7,8% (+3,3%)
 Linke: 2,4% (-0,2%)



Durch die Corona-Situation waren umfassende Schutzmaßnahmen wie hier im Wahllokal in Tavern notwendig.

Freie Wähler: 6,9% (+4,5%)
 sonstige: 4,6% (+3,8 Prozent)

Hohe Briefwahlbeteiligung

Bereits in den Wochen vor der Wahl wurde deutlich, dass Corona bedingt eine hohe Briefwahlbeteiligung im Kreis zu erwarten war. Rund 43 400 Bürgerinnen und Bürger haben ihre Stimme per Briefwahl abgegeben. Die Wahlbeteiligung insgesamt lag bei 70 Prozent und war damit 3,6 Prozent niedriger als bei der letzten Landtagswahl 2016. Der Anteil der Briefwähler im Kreis lag bei rund 56 Prozent.

Auswirkungen der Corona-Pandemie

Maskenpflicht, Schutzwände und das Desinfizieren der Wahlkabinen und Stifte nach jedem Wähler – die Corona-Pandemie machte besondere Schutzmaßnah-

men notwendig. Nach Rückmeldungen aus dem Wahllokalen haben sich die Wählerinnen und Wähler an die Vorgaben gehalten.

Der Landkreis Trier-Saarburg hat für die rund 2600 ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfer Corona-Selbsttests organisiert. Dies war ein freiwilliges Angebot. Insgesamt drei Wahlhelfer hatten dabei ein positives Testergebnis und konnten daher nicht bei der Landtagswahl unterstützen - einer aus der Verbandsgemeinde Hermeskeil und zwei aus Saarburg-Kell. In den drei Fällen wurden kurzfristig Vertreter eingesetzt.

„Herzlichen Dank an alle Wahlhelfer, die in dieser besonderen Situation bereit waren ehrenamtlich Dienst vor Ort zu machen. Das ist ein starkes Zeichen für unsere Demokratie“, so Kreiswahlleiterin Simone Thiel.

Weiteres:

Seite 3 | Ortskerne erhalten und beleben
 Seite 3 | Kommunale Schnelltestzentren
 Seite 5 | Kreisausschuss: Radverkehrskonzept planen
 Seite 5-8 | Bekanntmachungen / Ausschreibungen
 Seite 8 | Stellenausschreibungen

Öffnung der Außengastronomie zügig angehen

Landkreistag unterstützt Initiative des Dehoga-Rheinland-Pfalz

Der Vorsitzende des Landkreistages Rheinland-Pfalz, Günther Schartz, unterstützt die Forderung des Dehoga Rheinland-Pfalz zur Öffnung der Außengastronomie. Damit reagiert der Kommunale Spitzenverband auf den vom Dehoga vorgelegten Faktencheck, der keine besonderen Corona-Risiken in der Gastronomie sieht. Auch ein vorgelegter 4-Punkte-Plan sei eine gute Strategie für die Öffnung der Betriebe.

Kontaktdaten erfassen

„Mit der Öffnung der Einzelhandelsgeschäfte ist der erste Schritt einer umfassenderen Öffnung gemacht. Die Menschen wollen jetzt zum Beginn des Frühjahrs wieder ihre Freizeit genießen.

Dann liegt es im kommunalen Interesse, dass ‚Räume‘ geschaffen werden, wo man dies tun kann. Das muss aber auch in einem sicheren Umfeld möglich sein und ist besser als ‚wildes Picknick‘. Diese Sicherheit garantiert das Rheinlandpfälzische Hotel- und Gaststättengewerbe. Die Gastronomie hat uns angeboten, die Kontaktdaten digital zu erfassen und durch Schnittstellen mit den Gesundheitsämtern die Kontaktnachverfolgung zu garantieren. Mit der INTRADA und der LUCA-App gibt es bewährte Systeme“, so Schartz.

Zudem habe man schon vor Wochen einen 4-Stufen-Plan vorgelegt, der als Richtschnur für die Öffnungen dienen könne. Der Dehoga habe im Übrigen

auch angeboten, Selbsttests in den Betrieben durchzuführen. Es biete sich also an, dass vom Land die reichlich vorhandenen Testkits auch an Betriebe ausgegeben würden. So würde die Teststrategie im Land noch verfeinert, was ja allen helfe.

„Die Landkreise tragen die Verantwortung für die Gesundheitsämter in Rheinland-Pfalz, deshalb stehen wir mit dem Dehoga und anderen Verbänden in stetigem Kontakt. Nachdem jetzt die Impfstoffe in großer Zahl zur Verfügung stehen, wir aktuell auch zahlreiche Testzentren aufbauen und die Corona-Werte in großen Teilen des Landes niedrig sind, muss man nun konkrete Schritte einer weiteren Öffnung gehen“, so Schartz.

Jagdscheinanträge oft unvollständig

Terminvereinbarung nur online

Die Kreisjagdbehörde weist darauf hin, dass viele Anträge auf Jagdscheinverlängerung unvollständig sind und eine Terminvereinbarung nur online möglich ist. Wird eine Verlängerung des Jagdscheins nötig, können Termine zur Jagdscheinverlängerung online auf der Homepage der Kreisverwaltung vereinbart werden (www.trier-saarburg.de/buergerbuero).

Unterlagen vor Antragstellung prüfen

Anträge auf Verlängerung des Jagdscheins sollten frühzeitig beantragt werden. Antragsunterlagen können der Jagdbehörde per Post zugesendet oder in den Briefkasten der Kreisverwaltung eingeworfen werden. Da viele Anträge unvollständig sind, weist die Jagdbehörde darauf hin, dass neben dem förmlichen Antrag (www.trier-saarburg.de/ihr-anliegen/download) eine gültige Versicherungsbestätigung und der bisherige Jagdschein beigefügt werden müssen. Ist das Jagdscheinheft voll, muss ebenfalls ein neues biometrisches Passfoto dem Antrag beigefügt werden.

Für weitere Auskünfte steht die untere Jagdbehörde unter Tel: 0651-715-225, Mail: jagdbehoerde@trier-saarburg.de gerne zur Verfügung.



Landrat Günther Schartz (links) gratulierte Bernd Heib (Mitte) zum 40jährigen Dienstjubiläum.

Ein Fachmann in Sachen Straßenverkehr

Bernd Heib feierte 40jähriges Jubiläum

Seit 40 Jahren ist er für den Landkreis Trier-Saarburg tätig: Landrat Günther Schartz ehrte Bernd Heib für sein langjähriges Engagement in der Kreisverwaltung.

Bereits seine Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten absolvierte Bernd Heib Anfang der 1980er Jahre in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg. Nach seiner erfolgreichen Prüfung übernahm er zunächst Aufgaben innerhalb des Referates Brand- und Katastrophenschutz. Nach 16 Jahren wechselte er in das Umweltamt. Zusätzlich übernahm er Verwal-

tungsaufgaben für den Personalrat. Seit 2009 ist er im Bereich Führerscheinwesen tätig.

Landrat Günther Schartz würdigte das große Engagement von Bernd Heib in der Kreisverwaltung. Er sei ein Fachmann in Sachen Straßenverkehr und erledige seine schwierigen Aufgaben mit Gelassenheit und Gründlichkeit. „Es ist eine große Freude, dass wir solche Jubiläen feiern können“, lobte Schartz die langjährige Mitarbeit. Der Personalrat dankte Bernd Heib im Namen aller Kolleginnen und Kollegen für sein Engagement.

Dorferneuerung: Ortskerne erhalten und beleben

Förderbewilligungen im Kreis steigen seit Jahren / Zuschüsse von mehr als einer Million Euro

Durch die Dorferneuerung sollen nachhaltige und zukunftsorientierte Projekte in den Ortsgemeinden des Landkreises verwirklicht werden. Das Ziel: Den Wert des Ortskernes erhalten und ihn beleben. Neben den öffentlichen Projekten, die beispielsweise durch Orts- oder Verbandsgemeinden angestoßen werden, können auch Privatpersonen von einer Förderung profitieren. Im vergangenen Jahr überschritt der Zuschuss für solche privaten Dorferneuerungsprojekte erstmals die Marke von einer Million Euro.

Der Trend ist eindeutig: Wurden im Jahr 2019 noch 82 Förderanträge von der Kreisverwaltung Trier-Saarburg bewilligt, waren es vergangenes Jahr bereits 119. Der Landeszuschuss stieg im selben Zeitraum von rund 825000 Euro auf rund 1,1 Millionen. Somit konnte der Kreis mehr Mittel im Bereich der privaten Dorferneuerung für entsprechende Projekte bewilligen.

„Von dieser Entwicklung profitiert der ländliche Raum im Allgemeinen“, so

Landrat Günther Schartz. Die Aufstockung der Mittel für Dorferneuerungsmaßnahmen sei eine wichtige Unterstützung, um vor allem Ortskerne zu beleben und zur Sicherung und Verbesserung des Dorfbildes beizutragen.

Neuer Wohnraum entstanden

Eine Vielzahl an Projekten konnte mit der Unterstützung des Landkreises verwirklicht werden. So wurden ehemalige landwirtschaftliche Gebäude zu Wohngebäuden umgebaut, Einfamilienhäuser durch entsprechende Aufteilung zu Mehrfamilienhäusern umgestaltet oder alte, nicht mehr zu erhaltende Gebäude durch Neubauten ersetzt.

„Dadurch konnte in den vergangenen Jahren viel neuer Wohnraum entstehen“, so Schartz. Damit zeige sich, dass der ländliche Raum als Wohnstandort attraktiv sei und dass sowohl die Umnutzung von landwirtschaftlichen Gebäuden zu Wohnzwecken als auch der Erhalt bestehender ortsbildprägender

Wohngebäude eine zentrale Rolle spiele.

Baukultur erhalten

Für viele Bauherren ist der Erhalt der bestehenden, prägenden Baukultur ein wichtiges Anliegen. Durch die Kombination der äußeren Gestaltung im Sinne einer regionaltypischen Baukultur und der Möglichkeit im Gebäudeinneren modernen Wohnraum zu schaffen, entsteht eine an die heutigen Bedürfnisse angepasste Gestaltungs- und Wohnstruktur im ländlichen Raum.

Arbeiten in den Dörfern

Teil dieser Gestaltungsstruktur ist das Thema Arbeiten in Dörfern. „Das muss die Dorferneuerung künftig auch in den Blick nehmen. Die fortschreitende Digitalisierung schafft neue Perspektiven für den ländlichen Raum“, so Schartz. Ein Beispiel seien Co-Working Spaces wie im Projekt Raumgewinn in Zusammenarbeit mit der Wirtschaftsförderung.

Corona-Pandemie Steigende Inzidenzen

Vergangene Woche ist die 7-Tages-Inzidenz im Landkreis erstmals seit dem 24. Februar wieder über die Marke von 50 gestiegen. Daher muss laut der Corona-Bekämpfungsverordnung des Landes nun eine Allgemeinverfügung des Kreises bestehende Lockerungen wieder einschränken. Bei Redaktionsschluss stand diese noch nicht abschließend fest. Aktuelle Informationen werden auf der Internetseite des Kreises unter www.trier-saarburg.de bereitgestellt.

Gleichzeitig steigt die Anzahl der Corona-Mutationen in der Region. So wurde vergangene Woche erstmals die südafrikanische Virus-Mutation bei einer Patientin aus dem Zuständigkeitsbereich des Gesundheitsamtes nachgewiesen. Insgesamt wurden bis zum Redaktionsschluss am Montag 240 Nachweise einer Virus-Mutation gemeldet, davon 228 Mal die „britische“ Viren-Mutation B.1.1.7. und neun Mal die „südafrikanische“ Virus-Mutation B.1.351. Weitere drei Fälle müssen noch genauer differenziert werden.

Kommunale Schnelltestzentren

Verbandsgemeinden machen heimatnahe Schnelltests möglich

Die sechs Verbandsgemeinden bauen mit Unterstützung des Landkreises weitere Schnellteststandorte im Kreisgebiet auf, die ab dieser Woche den Bürgerinnen und Bürgern zur Verfügung stehen:

VG Hermeskeil	Fieberambulanz, Trierer Straße 2-4, Hermeskeil Eröffnung: Mo 22.03.2021 Mo 17-19 Uhr, Mi 16-18 Uhr und Sa 10-13 Uhr (Drive In)
VG Konz	Parkplatz Saar-Mosel-Bad, Am Stadion 4, Konz Eröffnung: Mi 17.03.2021 Mi 17-20 Uhr und Sa 9-13 Uhr
VG Ruwer	Familienzentrum, Kegelbungert 1, Waldrach Eröffnung: Di 23.03.2021 Di 17:30-20 Uhr, Fr 17:30-20 Uhr und Sa 9:30-11:30 Uhr
VG Saarburg-Kell	Heckingstraße 26 a, Saarburg Eröffnung: Mi 17.03.2021 Mi 18-21 Uhr und Sa 10-13 Uhr
VG Schweich	Gründerzentrum Industriepark, Europa-Allee 1, Föhren Eröffnung: Mi 24.03.2021 Mi 17-19 Uhr, Do 17-19 Uhr und Fr 17-19 Uhr
VG Trier-Land	Bürgerhaus, Schulstraße 2, Newel-Butzweiler Eröffnung: Sa 13.03.2021 Di 18-20 Uhr, Do 18-20 Uhr und Sa 10-12 Uhr

Kreis-Nachrichten**Redaktion**

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Pressestelle

Verantwortlich

Thomas Müller, Martina Bosch

Tel. 0651-715 -240 / -406

Mail: presse@trier-saarburg.de

Hilfe für Vereine Rettungsschirm in Corona-Zeit

Die Corona-Pandemie trifft viele Vereine auch im Landkreis sehr hart. Veranstaltungen dürfen nicht stattfinden ebenso wie Trainingseinheiten, Proben und andere Aktivitäten. Um die Vereinskultur zu unterstützen, hat die Stiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“ ein Hilfsprogramm für Vereine aufgelegt.

Das Kuratorium der Stiftung hat einen Rettungsschirm mit einem Volumen von 50.000 Euro beschlossen. Bei Bedarf kann der Betrag möglicherweise noch erhöht werden.

Vereine aus dem Landkreis Trier-Saarburg können ihre Anträge auf Unterstützung bei der Stiftung einreichen. Das Kuratorium entscheidet dann über eine Förderung. Die Anträge sollten in Verbindung mit einem Projekt gestellt werden, das in der Corona-Zeit direkte Umsetzung findet.

In der Kreisverwaltung ist Anita Allmann für die Stiftung zuständig, Tel. 0651/715-467, Mail: anita.allmann@trier-saarburg.de

Weitere Informationen und die Antragsvordrucke finden sich unter www.trier-saarburg.de/der-landkreis/stiftung

Kreis-Nachrichten online lesen

www.trier-saarburg.de

Aktuelle Informationen
zur Corona-Pandemie täglich unter
www.trier-saarburg.de

Termine zum Impfen unter
www.impftermin.rlp.de
Tel. 0800 57 58 100

Über 115.000 Euro für Projekte im Kreis Stiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“ bewilligt Zuschüsse

Auch in der derzeitigen Krisenphase engagieren sich viele Menschen weiterhin, um sportliche, musikalische oder kulturelle Angebote umzusetzen. Um Projekte und Vereine im Kreis zu unterstützen, hat das Kuratorium der Stiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“ in seiner letzten Sitzung Zuschüsse in Höhe von über 115.000 Euro bewilligt.

So erhalten der Kreismusikverband Trier-Saarburg sowie die Musikvereine Butzweiler, Ensch und Welschbillig Hilfen von insgesamt rund 19.000 Euro. Unterstützungen bekommen auch die Büchereien in Hermeskeil und Igel sowie der Jugendring Kasel mit insgesamt 6.650 Euro.

Daneben erhält die Stadt Schweich 10.000 Euro für den Jugendraum, die TuS Saarburg für ihre Voltigierabteilung 20.250 Euro und die Erlebniswerkstatt Saar für die Fortführung des inklusiven Projektes „Dorf in den Bäumen“ einen Einmalzuschuss von 60.000 Euro.

Trägern fehlen Einnahmen

Landrat Günther Schartz freut sich, dass der Kreis mit seiner Stiftung nicht nur neue und innovative Projekte unterstützt, sondern auch Vereinen in dieser schwierigen Zeit helfen könne. (s. auch

die Meldung links). „Die Stiftung unterstützt weiterhin zahlreiche Projekte im Landkreis Trier-Saarburg. Durch die Corona-Pandemie und die damit verbundenen Einschränkungen fehlen vielen Trägern und Vereinen wichtige Einnahmen. Daher war es uns wichtig, die Förderungen der Stiftung auszuweiten. So werden beispielsweise auch Vereinsprojekte berücksichtigt, die trotz Corona umgesetzt werden“, stellt Landrat Günther Schartz heraus.

Unterstützung des Ehrenamtes

Die Stiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“ besteht seit 2007. Seit der Gründung wurden mehr als 200 Projekte mit einem Gesamtvolumen von rund 1,9 Millionen Euro unterstützt. Gefördert werden schwerpunktmäßig Projekte aus den Bereichen Ehrenamt, Jugend- und Altenhilfe, Bildung, Umwelt sowie Kultur- und Heimatpflege.

Weitere Informationen zur Stiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“ und zu den Förderrichtlinien finden sich auf der Internetseite des Kreises unter www.trier-saarburg.de. In der Kreisverwaltung ist Anita Allmann für die Stiftung zuständig. Sie ist unter Tel. 0651-715-467 sowie Mail: anita.allmann@trier-saarburg.de zu erreichen.

WIR SUCHEN BETREUUNGSKRÄFTE

AB 18 JAHREN FÜR UNSER FERIENPROGRAMM VOM 19.7. BIS 30.7.2021
SPIELEN • SPASS • FREUDE AN DER NATUR • NEUES AUSPROBIEREN • U.V.M.

<p>VORAUSSETZUNG</p> <ul style="list-style-type: none"> • Du bist mindestens 18 Jahre alt und suchst ein Ehrenamt im sozialen Bereich? • Du arbeitest gerne im Team und bist offen für Neues? • Du hast Lust am Planen und Durchführen von Projekten? • Dann melde dich bei uns! 	<p>TÄTIGKEIT</p> <p>Jeweils montags bis freitags von 8:00 bis 17:00 Uhr werden in einem Team von 3 bis 4 Betreuungskräften rund 20 Kinder an einem Standort betreut. Insgesamt nehmen an der Maßnahme rund 220 Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren teil, die von ca. 44 Betreuungskräften begleitet werden. Euch erwartet ein spannendes und dynamisches Gesamtteam. Alle Maßnahmen finden unter den aktuell geltenden Hygienebestimmungen statt.</p>	<p>ANERKENNUNG</p> <p>Alle Betreuungskräfte werden von uns, der Kreisjugendpflege, für diese Tätigkeit ausgebildet. Mit der Teilnahme habt ihr die Möglichkeit, die bundesweite Jugendgruppenleitercard »JuLeCa« zu erwerben. Für die Betreuungstätigkeit zahlen wir eine Aufwandsentschädigung von 225€ plus ggf. Fahrtkosten. Gerne stellen wir für diese Tätigkeit auch eine Teilnahmebescheinigung aus.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

INFORMATIONEN & ANMELDUNGEN

0651-715-272 oder 0651-715-331 | jugendpflege@trier-saarburg.de
www.jugendbildungswerkstatt.de



Kreisausschuss beschließt Planung des Radverkehrskonzeptes Förderprogramm des Landes / Zusammenarbeit mit den Verbandsgemeinden

Der Kreisausschuss hat in seiner jüngsten Sitzung einstimmig der Erstellung eines Radverkehrskonzeptes für den Landkreis Trier-Saarburg zugestimmt. Im Kreishaushalt stehen für die Planung 50 000 Euro zur Verfügung.

Der Landkreis lässt nun erstmalig ein solches Konzept erstellen. Dabei sind nicht nur Radwege ein wichtiges Thema. Auch der Unterhalt der Wege, die Verkehrssicherung und begleitende Infrastruktur wie Fahrradständer oder

Ladesäulen für E-Bikes sollen Teil des Konzeptes sein.

Der Kreisausschuss betonte, dass hier eine Zusammenarbeit mit den Verbandsgemeinden angestrebt werden soll. Generell sei es wichtig, den Radverkehr gegenüber anderen Verkehrsmitteln zu stärken. Auch Schnellverbindungen spielten hier eine wichtige Rolle. Das Ziel ist dabei klar formuliert: Durch eine Stärkung des Fahrrads als Verkehrsmittel soll der CO₂-Ausstoß re-

duziert werden. Im Mittelpunkt stehe der Klimaschutz, so der Kreisausschuss.

Das Land Rheinland-Pfalz stellt auf Grundlage des Sonderprogramms „Stadt und Land“ derzeit Förderungen für Investitionen in den Radverkehr bereit. Der Kreis möchte von diesem Förderprogramm mit einem Gesamtvolumen von 33 Millionen Euro profitieren. Daher soll die Grundlage – ein Radverkehrskonzept – zügig umgesetzt werden. Das Programm läuft bis Ende 2023.

Amtliche Bekanntmachungen

Entlastungserteilung für die Haushaltsjahre 2015, 2016, 2017, 2018 und 2019

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Naturpark Südeifel hat am 01.03.2021 gemäß § 7 des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) in Verbindung mit § 114 der Gemeindeordnung (GemO) die Jahresrechnungen 2015, 2016, 2017, 2018 und 2019 für den Zweckverband Naturpark Südeifel festgestellt und gleichzeitig dem Vorstandsvorsteher sowie den stellvertretenden Vorstandsvorstehern und der Geschäftsführung Entlastung erteilt.

Die Jahresrechnungen 2015, 2016, 2017, 2018 und 2019 nebst Rechenschaftsbericht und Anlagen liegen nach der öffentlichen Bekanntmachung an den folgenden sieben Tagen zur Einsichtnahme während der Dienstzeiten montags bis freitags von 8:00 Uhr bis 14:00 Uhr in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes Naturpark Südeifel, Ewerhartstr.14, 54666 Irrel, zur Einsichtnahme aus.

Irrel, 10.03.2021

Zweckverband Naturpark Südeifel
Dr. Joachim Streit, Vorstandsvorsteher

Sitzung Schulträgerausschuss

Der Ausschuss für Schulen, Kultur und neue Medien (Schulträgerausschuss) wurde zu einer Sitzung einberufen für

**Donnerstag, 25.03.2021, 14:00 Uhr
in Form einer Videokonferenz.**

Die Sitzung findet aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie in Form einer Videokonferenz statt. Die Sitzung ist via Livestream für die Öffentlichkeit zugänglich. Weitere

Informationen zum Livestream sind am Sitzungstag auf der Homepage des Landkreises Trier-Saarburg (www.trier-saarburg.de) zu finden. Falls Sie keine Möglichkeit haben, sich in den Livestream einzuwählen, bitten wir um kurze Rückmeldung an folgende E-Mail-Adresse: [situationdienst@trier-saarburg.de](mailto:sitzungsdienst@trier-saarburg.de)

Tagesordnung:
Öffentlicher Teil

1. Additive Lernangebote der Volkshochschulen an Schulen in RLP zur Förderung und Unterstützung von Schülerinnen und Schülern
2. Antrag Bündnis 90 / Die Grünen vom 28.02.2021
3. MINT-Förderung an Schulen: Bildungsbüro MINT-Regionalpate für den LK Trier-Saarburg
4. Verschiebung der geplanten Ausschreibung der Mittagsverpflegung an Schulen in Trägerschaft des Landkreises Trier-Saarburg
5. Eilentscheidungen des Landrates nach § 42 LKO im Bereich der kreiseigenen Schulen
6. Mitteilungen und Verschiedenes
Nicht öffentlicher Teil
7. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, 11.03.2021

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Sitzung Bauausschuss

Der Bauausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

**Donnerstag, 25.03.2021, 17:00 Uhr
in Form einer Videokonferenz**

Die Sitzung findet aufgrund der aktuellen

Corona-Pandemie in Form einer Videokonferenz statt. Die Sitzung ist via Livestream für die Öffentlichkeit zugänglich. Weitere Informationen zum Livestream sind am Sitzungstag auf der Homepage des Landkreises Trier-Saarburg (www.trier-saarburg.de) zu finden. Falls Sie keine Möglichkeit haben, sich in den Livestream einzuwählen, bitten wir um kurze Rückmeldung an folgende E-Mail-Adresse: [situationdienst@trier-saarburg.de](mailto:sitzungsdienst@trier-saarburg.de)

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

1. Straßenbauangelegenheiten
2. Auftragsangelegenheiten

Öffentlicher Teil

3. Straßenbauangelegenheiten
 - 3.1 K 130 - Hangrutsch am 07.02.2021 zwischen Saarburg und Ayl
 - 3.2 K 72 / K 68 OD Waldweiler, Auftragsvergabe für Bepflanzungsarbeiten
 - 3.3 K 112 / K 124 Kahren - Alterhof, Auftragsvergabe für Bepflanzungsarbeiten
4. Auftragsangelegenheiten
 - 4.1 BNT - Erweiterung der Brandmeldeanlage - Mehrkosten
 - 4.2 Ruwertalschule Waldrach - Neubau der Schulgebäude
5. Verwendung der Mittel für die Unterhaltung von Straßen (DSK und Unterhaltungsmaßnahmen)
6. Informationen und Anfragen
Nicht öffentlicher Teil
7. Informationen und Anfragen

Trier, 12.03.2021

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Amtliche Bekanntmachung

Offenlegung des Jahresabschlusses 2019 der Regionalwerke Trier-Saarburg AöR

Der Verwaltungsrat der Regionalwerke Trier-Saarburg AöR (RTS-AöR) hat in seiner Sitzung am 29.06.2020 den geprüften Jahresabschluss zum 31.12.2019 mit einer Bilanzsumme von 4.859.650,77 EUR und einem Jahresüberschuss von 27.258,62 EUR festgestellt. Es wurde beschlossen, den Jahresüberschuss auf neue Rechnung vorzutragen. Dem Vorstand wurde Entlastung erteilt. Der Jahresabschluss und der Lagebericht wurden durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Dr. Widdau GmbH, Trier geprüft und uneingeschränkt testiert.

Der Jahresabschluss kann in der Zeit vom 22. bis 30. März 2021 in der Geschäftszeit von 10:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 16:00 Uhr (freitags bis 12:00 Uhr) bei der SWT-AöR, Ostallee 7 - 13, 3. OG, Büro Hr. Martiny, Raum 301.A, eingesehen werden. Aufgrund der Covid-19 Pandemie ist hierzu im Vorfeld eine telefonische Anmeldung unter 0651 717-1360 erforderlich.

Trier, März 2021

Regionalwerke Trier-Saarburg AöR
Arndt Müller / Reinhard Müller
Vorstände

Beste Vorleserin gekürt Kreisentscheid des bundesweiten Wettbewerbs fand digital statt

Wer ist der/die beste Vorleser/in des Landkreises Trier-Saarburg? Der Kreisentscheid der 62. Runde des Vorlesewettbewerbs fand in diesem Jahr digital per Video-Einreichung statt. Sechs Schulsieger/innen des Kreises konnten ihren Vorlesebeitrag aufzeichnen und über das Video-Portal des Wettbewerbs hochladen. Die Entscheidung wurde von der Stadtbibliothek Konz organisiert. Die Jury, bestehend aus Elisabeth Kurzmann (Leitung Stadtbibliothek Konz), Marion Adams (Leitung Stadtbibliothek Hermeskeil), Claudia Gutmann (Grundschule Schöndorf) und der Vorjahressiegerin Mia Blaes sichtete und bewertete die Video-Beiträge.

Schulsieger/innen am Start

Den Wettbewerb für sich entscheiden konnte Emma Munsch Pais vom Stefan-Andres-Gymnasium in Schweich. Sie setzte sich gegen die fünf Mitbewerber/innen durch, die sich als Schulsieger für den Wettbewerb qualifiziert hatten: Emily Klingel/Meulenwald Schule in Schweich; Linus Matthis/Stefan-Andres-Gymnasium, Schweich; Indira Schmitt/IGS Hermeskeil; Michael Mehner/St. Martinus Schule, Reinsfeld und Lia Linden von der Realschule plus, Saarburg.

An den Vorlese-Entscheiden der Städte und Landkreise beteiligen sich in diesem Jahr bundesweit mehr als 4.300

Schulsieger/innen. Der seit 1959 stattfindende Wettbewerb ist einer der größten Schülerwettbewerbe Deutschlands. In diesem Jahr machten bundesweit rund 350.000 Sechstklässler mit.

Begeisterung für Bücher wecken

Der Wettbewerb wird von der Stiftung Buchkultur und Leseförderung des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels veranstaltet und steht unter der Schirmherrschaft des Bundespräsidenten. Ziele sind, die Begeisterung für Bücher in die Öffentlichkeit zu tragen, Freude am Lesen zu wecken sowie die Lesekompetenz von Kindern zu stärken. Der Wettbewerb wird gefördert vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend.

Die Etappen führen von der Schule über Stadt-/Kreis-, Bezirks- und Länderebene bis zum Bundesfinale, das voraussichtlich im Juni 2021 in Berlin stattfinden wird. Die rund 600 Regionalwettbewerbe werden unter anderem von Buchhandlungen, Bibliotheken, Schulen sowie von anderen kulturellen Einrichtungen organisiert.

Alle teilnehmenden Schülerinnen und Schüler erhalten eine Urkunde und einen Buchpreis. Die Siegerin des Kreisentscheidens darf in der nächsten Etappe nun beim Bezirksentscheid antreten

Vielfältige VRT-Tickets für Ausflüge in die Natur

Ob alleine oder mit der Familie - wer im VRT-Gebiet unterwegs sein möchte, findet im Folgenden eine Auflistung der Tickets, die sich am besten für einen Abstecher in die Natur eignen.

• TagesTicket Single

Mit einem TagesTicket Single können VRT-Kunden beliebig oft mit allen Bussen und Bahnen (RE und RB) bis Betriebsschluss im jeweiligen Geltungsbereich fahren - ideal für einen Ausflug mit mehreren Fahrten bzw. mehreren Zielen auf einer Strecke. Ein Kind unter sechs Jahren kann kostenfrei mitfahren.

• TagesTicket Gruppe

Sind Gruppen mit bis zu 5 Personen (über 6 Jahren) unterwegs, lohnt sich

das TagesTicket Gruppe. Dieses gilt einen Tag bis Betriebsschluss für beliebig viele Fahrten in allen Bussen und Bahnen (RE/RB) im VRT von montags bis freitags ab 9 Uhr morgens und an Wochenenden und Feiertagen bereits mit der ersten morgendlichen Fahrt.

• EinzelTicket

Für kurze Einzelfahrten reicht häufig das EinzelTicket (mit Umstieg möglich). Die Geltungsdauer beträgt in den Preisstufen 1 bis 3 eine Stunde und ab Preisstufe 4 drei Stunden. Für Sparkarten-Besitzer wird zudem ein vergünstigtes EinzelTicket Sparkarte angeboten.

• Rheinland-Pfalz-Ticket

Fahren Kunden aus Orten außerhalb

des VRT in den VRT, empfiehlt sich das Rheinland-Pfalz-Ticket. Es kostet 24 Euro für die erste und 5 Euro für jede weitere Person. Bis zu fünf Personen können das Ticket gemeinsam nutzen und damit montags bis freitags ab 9 Uhr sowie an Wochenenden und Feiertagen ganztags bis 3 Uhr des Folgetages fahren.

Alle Tickets gibt es vor der ersten Fahrt direkt beim Busfahrer, in der App (ausgenommen Rheinland-Pfalz-Ticket), bei den VRT-Verkaufsstellen oder den DB-Ticketautomaten zu kaufen. Unterstützung bei der Ticketauswahl bietet der VRT-Ticketberater unter <https://www.vrt-info.de/ticketberater>. Er errechnet in wenigen Schritten das passende Ticket für die gewünschte Fahrt.

Öffentliche Ausschreibung

Bauherr	Zweckverband Integratives Schulprojekt Schweich Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Maßnahme	Neubau Integratives Schulprojekt Schweich bestehend aus Schulbau, Schwimmbad, 3-Feld-Sporthalle BRI 66.969 m ³ ; BGF 13.574 m ²
Leistung	VE 329 Sporthalleninnenausstattung <ul style="list-style-type: none"> • ca. 1.400 m² Sportboden inkl. Geräteräume • ca. 750 m² Sporthallen-Innenwandverkleidung • ca. 1.250 m² Holzlamellendecken

Ausführungszeiten: ca. 10.01.2022, Laufzeit: ca. 110 Werktage

Die Vergabeunterlagen können nach Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union, auf dem Vergabeportal subreport Verlag Schawe GmbH unter dem folgenden Link <https://www.subreport.de/35164631> kostenlos heruntergeladen werden.

Ablauf Angebotsfrist: 16.04.2021; 9.00 Uhr
Ende der Bindefrist: 15.06.2021

Den vollständigen Bekanntmachungstext finden Sie unter <http://simap.ted.europa.de> im Amtsblatt der Europäischen Union und auf der Vergabeplattform unter <https://www.subreport.de/35164631>

Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Vergabestelle

Öffentliche Ausschreibung

Bauherr	Zweckverband Integratives Schulprojekt Schweich Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Maßnahme	Neubau Integratives Schulprojekt Schweich bestehend aus Schulbau, Schwimmbad, 3-Feld-Sporthalle BRI 66.969 m ³ ; BGF 13.574 m ²
Leistung	VE 318 Podestbühne und Sporthallentrennvorhang <p>1 Stück stationäre Podestbühne, 6-teilig, Größe ca. 4,3 x 6,0 m; 2 Stück Sporthallentrennvorhänge, Größe ca. 27 x 8 m</p>

Ausführungszeiten ca. 18.10.2021 bis 22.10.2021 Podestbühne;
ca. 28.02.2022 bis 14.04.2022 Hallentrennvorhänge

Die Vergabeunterlagen können nach Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union, auf dem Vergabeportal subreport Verlag Schawe GmbH unter dem folgenden Link <https://www.subreport.de/E14161282> kostenlos heruntergeladen werden.

Ablauf Angebotsfrist 16.04.2021; 9.30 Uhr
Ende der Bindefrist 15.06.2021

Den vollständigen Bekanntmachungstext finden Sie unter <http://simap.ted.europa.de> im Amtsblatt der Europäischen Union und auf der Vergabeplattform unter <https://www.subreport.de/E14161282>

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Vergabestelle

Amtliche Bekanntmachung Bekanntgabe gemäß § 5 des Gesetzes über die Umweltver- träglichkeitsprüfung (UVPG)

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, gibt als zuständige Genehmigungsbehörde bekannt:

Der Landesbetrieb Mobilität Trier, Dasbachstr.15c, 54292 Trier, hat die wasserrechtliche Genehmigung nach § 68 Abs. 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) für die Veränderung des Ausbaus und der Nutzung der Gewässer III. Ordnung (Klinkbach, Rolkemsbach und Aacher Bach) in der Ortsgemeinde Aach, L 43, beantragt. Im Zusammenfluß von Klinkbach und Rolkemsbach kam es in der Vergangenheit wiederholt zu extrem starken Überflutungen in der Ortslage Aach. Das hydraulisch sehr ungünstig angeordnete Rohrsystem soll in seiner Leistungsfähigkeit auf zu einem 100-jährlichen Regenerereignis wesentlich verbessert werden. Für das Vorhaben wurde ein Vorprüfungsverfahren nach § 7 UVPG zur Feststellung der Notwendigkeit einer Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) durchgeführt. Nach der erfolgten allgemeinen Vorprüfung anhand der einschlägigen Kriterien nach Anlage 3 UVPG sind keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen des beantragten Vorhabens gegeben, sodass die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung als unselbständiger Teil des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich ist. Für die Einschätzung des Nichtbestehens der UVP-Pflicht des Vorhabens war maßgebend, dass die Merkmale der möglichen Auswirkungen auf jedes Schutzgut nicht relevant waren. Insbesondere ist eine erhebliche nachteilige Auswirkung auf das Schutzgut Wasser nicht zu konstatieren. Diese Feststellung ist nicht selbstständig anfechtbar.

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
-Untere Wasserbehörde-
Az.: 11-661-40

Trier, den 08.03.2021

Im Auftrag
Norbert Rösler, Baudirektor

**Satzung
zur Änderung der Satzung der Kreismusikschule Trier-Saarburg
vom 23. Januar 1981,
zuletzt geändert durch Satzung vom 05. Februar 2018**

Der Kreistag des Landkreises Trier-Saarburg hat aufgrund des § 17 der Landkreisordnung für Rheinland-Pfalz (LKO) vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 188, zuletzt geändert durch Artikel 2 und 5 des Gesetzes vom 17.12.2020 (GVBl. S. 728), in seiner Sitzung am 01. Februar 2021 folgende Satzung zur Änderung der Satzung der Kreismusikschule Trier-Saarburg beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird:

Artikel 1

1. § 13 Abs. 3 wird ersatzlos gestrichen.
2. § 19 wird wie folgt geändert:
 - a) In Abs. 2 Satz 1 wird der Wortlaut „Mitglieder einer Familie“ durch das Wort „Geschwister“ und der Wortlaut „Familienmitglied“ durch das Wort „Kind“ ersetzt.
 - b) In Abs. 2 Satz 2 wird der Wortlaut „Familienmitglied“ durch das Wort „Kind“ ersetzt.
 - c) Es wird folgender neuer Absatz

6 aufgenommen:

„Als Erwachsene werden alle Schülerinnen und Schüler ab 18 Jahren angesehen, die nicht in Ausbildung stehen (Schulausbildung, Studium, Berufsausbildung sowie Wehr- und Ersatzdienst)“.

d) Es wird folgender neuer Absatz 7 aufgenommen:

„Bei Erwachsenen, die in Ausbildung stehen, entfällt der Erwachsenenanschlag auf Vorlage eines entsprechenden Nachweises“.

Artikel 2

Die Satzung tritt zum 01. April 2021 in Kraft.

Hinweis:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Landkreisordnung oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Kreisverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Trier, den 10. März 2021

Günther Schartz, Landrat

Stellenausschreibung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Einsatz im Gesundheitsamt Trier eine

Zahnmedizinische Fachangestellte (m/w/d)

in Teilzeit. Der Beschäftigungsumfang beträgt durchschnittlich wöchentlich 19,50 Stunden.

Die Aufgabenwahrnehmung beim Gesundheitsamt erfolgt innerhalb eines Teams im Bereich des Zahnärztlichen Dienstes.

Vorausgesetzt wird eine abgeschlossene Ausbildung in dem entsprechenden Ausbildungsberuf. Neben den praktischen Fertigkeiten sind gute theoretische Kenntnisse und eine gute Kommunikationsfähigkeit erforderlich, ebenso der sichere Umgang mit dem PC und der gängigen MS-Office-Software für Textverarbeitung und Tabellenkalkulation. Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil.

Das Beschäftigungsverhältnis und das Entgelt richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten **bis zum 25. März 2021** an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier**

Stellenausschreibung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Grund- und Realschule plus in Wald-rach eine

Reinigungskraft (w/m/d)

in Teilzeit im Umfang von 15,00 Wochenstunden.

Von den Bewerberinnen / Bewerbern wird Engagement, Selbstständigkeit, Flexibilität sowie Teamfähigkeit erwartet.

Die Beschäftigung erfolgt nach dem Teilzeit- und Befristungsgesetz zunächst befristet für die Dauer eines Jahres. Das Entgelt richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (z. B. Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten **bis zum 26. März 2021** an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1,
54290 Trier**



Praxis
Dr. med. Frank Soedradjat

**Wegen Urlaub ist die Praxis vom
29.03. bis 06.04.2021 geschlossen.**

Vertretung: alle anwesenden Nachbarkollegen

Ihr Praxisteam Dr. med. Frank Soedradjat

In den Schlimmführen 2, 54338 Schweich
Telefon: 0 65 02 / 9 95 59 36

**Praxis Dr. med. Welter-Gorges/
Dr. med. Gorges**

Internistin/Internist
Bernhard-Becker-Str. 4 · 54338 Schweich

**Wir machen Praxisurlaub
vom 29.03. bis 05.04.2021.**

Vertretung: alle anwesenden Kollegen

**Urolog. Praxis
Dr. med. Andreas Bremm**
Schweich • Tel. 06502 / 95667

**Wir machen Urlaub vom 26.03. bis 05.04.21.
Wir wünschen allen Patienten ein frohes Osterfest!**

**Gemeinschaftspraxis
M. Guérin/S. Herres**
Fachärzte für Allgemeinmedizin
Bahnhofstraße 10 a · 54523 Hetzerath

Osterurlaub

**Vom 29.03. bis 06.04.2021
bleibt unsere Praxis geschlossen.**

Am Mittwoch, den 07.04.2021 sind wir wieder da!

Vertretung erfolgt durch:
Praxis Dr. Geigenmüller, Föhren, Tel.: 06502-4040502

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

SCHWEICH

REISE-
PORTAL

Passfotos
Sofort

**6 Stück
biometrisch 15,00€**

Bewerbungsfotos im Set ab 18,00€

Wir sind wieder für Sie da!

Mo. - Fr. 9.00h - 13.00h
14.00h - 18.00h

Samstag 9.30h - 13.30h

Bitte beachten Sie die Hygienevorschriften

Pico
Photo alles rund ums Bild

Richtstraße 1, Schweich

IMMOBILIEN Welt

06502
9147-0

C&T IMMOBILIEN GmbH
www.cundt-immobilien.de

- ✓ Verkauf
- ✓ Vermietung
- ✓ Verwaltung

**Für alle Ihre Immobilienbedürfnisse
sind wir für Sie da!**

- ✓ Eigentumswohnungen
- ✓ Einfamilienhäuser
- ✓ Mehrfamilienhäuser
- ✓ Renditeobjekte
- ✓ Pflegeimmobilien
- ✓ Auslandsimmobilien

T +49 (0) 6502 - 6024910
Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!
info@cundt-immobilien.de

Weinberg zu verkaufen
Trittenheimer, Direktzug,
ca. 3.000 qm
Tel. 0151 / 58165571

KAUFEN ODER MIETEN
**Eigentums-/Ferienwohnungen
in 54340 Klüsserath/Mosel**

Im Bau befindliche Eigentums-/Ferienwohnungen
zum Mieten oder als Kapitalanlage von ca. 34 m²
bis 87 m² Wohnfläche. Provisionsfrei für Käufer!
DSL Immo-GmbH (provisionsfrei)
Weitere Infos unter: www.x2immobilien.com
Telefon: 0171 440 54 51

AB 99.000 €

Einfamilienhaus gesucht

Junges Paar sucht neuwertiges EFH in
Longuich/Riol/Schweich oder Umgebung
ab ca. 180qm, ca. 6 Zimmer, offener Küchen-
Wohnbereich, Garage, Garten, bis ca. 630 Tsd.€
Telefon: 0172 651 691 8

Anzeigenannahme: **06502 9147-0**



ABSCHIED nehmen

06502
9147-0



KIRSTEN
BESTATTUNGEN
DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN
ABSCHLUSS GEBEN

www.kirsten-bestattungen.de

Tel. 0 65 02. 39 43

DANKSAGUNG

Wohin wir auch geh'n, du bist bei uns,
in unseren Gedanken,
in unseren Herzen, in unserer Mitte.

Gerd Kordel

* 7. Juni 1958 † 4. Januar 2021

Wir danken allen von Herzen, die sich mit ihm verbunden fühlten, ihm im Leben Freundschaft und Wertschätzung schenken und in den schweren Stunden des Abschieds für uns da waren.

Danke für die lieben, tröstenden Worte und Briefe, Blumen und Zuwendungen sowie für die Begleitung auf seinem letzten Weg.

Sophie Kordel
Axel und Karin mit
Fabian, Jonas und Hannah

Schweich-Issel und Riol, im März 2021

Wir gedenken seiner in der Abendmesse am Donnerstag, dem 25. März 2021, um 18.30 Uhr in der Kapelle St. Georg in Issel.

Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kerner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

DAS BESTATTUNGSINSTITUT seit 1970
Inhaber: Rudolf Gorges
GORGES
P
I
T
Ä
T
Feldstraße 3 | 54426 Heidenburg
Matthiasstraße 29 | 54340 Leiwern

Die Trauerdanksagung in Ihrem Mitteilungsblatt.

Besuchen Sie uns auf Google Maps



Natursteine
SCHÖNBORN
TRIER und Blankenrath (Hunsrück)

• Kreative und individuelle Gestaltung von Grabsteinen



Schönborn GmbH & Co. KG | Am Hauptfriedhof | TRIER
Tel. 06 51 / 2 35 67 | www.grabmale-schoenborn.de



Bauen und

Wohnen



Das schlüsselfertige Traumhaus

Der Bau eines eigenen Hauses von der Planung bis zur Fertigstellung ist kostenintensiv und zeitaufwendig. Doch es geht auch einfacher, an ein schlüsselfertiges Traumhaus zu gelangen - mit einem Fertighaushersteller. Diese Vorgehensweise erspart Zeit und Ärger, denn man hat nur einen Ansprech- und Vertragspartner.

Beim Fertighaus werden industriell vorgefertigte Bauelemente zur Baustelle geliefert und an Ort und Stelle montiert. Zu

den Vorteilen des Fertighauses gehören neben dem bei Vertragsabschluss festgelegten Festpreis die kurze Bauzeit und das frühzeitige Wissen um den Fertigstellungstermin. Sobald der Keller beziehungsweise die Bodenplatte erstellt sind, kann innerhalb eines Tages das Haus errichtet werden. Da die einzelnen Elemente nur montiert werden. Ein weiterer Vorteil beim Fertigbau ist, dass das Mauerwerk nicht monatelang austrocknen muss.

Know how am Bau

So umfassend die Inhalte der Disziplin Architektur sind, so vielfältig und komplex ist auch die Arbeit des Architekten. Nach wie vor arbeiten die meisten freiberuflichen wie auch angestellten Architekten in kleinen, mittleren bis großen Architekturbüros für Bauentwurf, Bauplanung oder Bauleitung. Häufig sind Architekten auch außerhalb ihres klassischen Betätigungsfeldes beschäftigt.

Dies können die Projektsteuerung auf Seite des Bauherren sein oder eine Tätigkeit in der Bau- und Immobilienwirtschaft. Auch Tätigkeiten als Technische Sachverständige, Gutachter oder Berater sind üblich. Weitere interdisziplinäre Schnittstellen gibt es mit den Bereichen Produktdesign, Kunst, Film & Theater, Multimedia, Werbung und Kommunikationsdesign.

STUKKATEUR MEISTERBETRIEB

Franz Sahler GmbH

WÄRMEDÄMMFASSADEN
INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN
TROCKENBAU



AUF DEM STEINHÄUFCHEN 19 • D-54343 FÖHREN

TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SHALER.DE

WWW.STUKKATEUR-SHALER.DE

Wechsel zu Ökostrom

Kleiner Aufwand, großes Ergebnis: Durch den Wechsel zu einem Ökostrom-Anbieter vermeidet ein durchschnittlicher

Drei-Personen-Haushalt mit einem Verbrauch von 2.900 kWh rund 820 kg CO₂ pro Jahr.

Kleine Küchenhelfer

Man muss nicht für alles den Herd benutzen. Wasserkocher, Eierkocher und Kaffeemaschine

verbrauchen rund 40 Prozent weniger Energie als eine elektrische Herdplatte.

Aktuelles Projekt mit
7 ETW in Föhren

Alle ETW verkauft/reserviert!



Alle ETW verkauft!

Neubauprojekt mit 5 ETW
in Trier-Quint fertiggestellt



Neubauprojekt
in Leiwen

Aktuell nur noch 1 ETW frei!

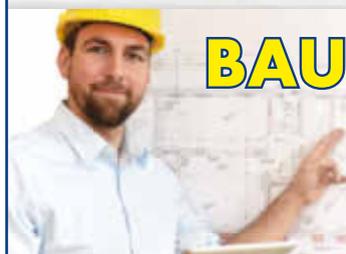


Wir suchen Grundstücke
u. Bestandsobjekte

Diskrete Erstberatung!

BAULEITER m/w/d
gesucht!

Bau auf Zukunft,
werde Teil unseres Teams!



Mit Tradition seit 1954

weyer

architektur wohnungsbau immobilien

WITTICH RÄTSELSPASS MIT LINUS WITTICH
MEDIEN

schottisches Eis-kegel	Stadt-patronin von Köln	ver-fallene Gebäude	span. Mehr-zahl-artikel	altindi-scher Haupt-gott			türk. Groß-grund-herr	Demon-tage	kleiner Sprung (ugs.)		Stadt im Süden Afgha-nistans	Stadt in Rhein-land-Pfalz	US-Stumm-filmstar (Harold)	ein Werk-zeug
							med. Heilver-fahren							
zentral-afrika-nischer Staat							Kose-wort für Vater	Reise-ziel in Süd-portugal					vornehm feminin	Körper-aus-strah-lung
				Ehe-schlie-bung		argen-tinische Steppe					Fremd-wortteil: Wasser			
höchste ägypti-sche Göttin			Stadt am Main					Durch-schnitts-muster						
Kinder-bau-stein														Her-berge
				Haupt-stadt von Algerien									Adliger im alten Peru	ein Cocktail
niederl. Adels-prädikat	Formel 1-Pilot (Felipe)	Initialen Hitch-cocks												
ange-keimtes Getreide														
Greif-werk-zeug		venezia-nischer Maler												
be-ständig														
berühm-tes Musical	begrün-det		Abk.: Nano-meter			deut-sches Bundes-land								
Frauen-kurz-name							Parla-ment Lett-lands							
Fasten-monat der Moslems								Gabel-deichsel		Halb-dunkel	super-kurzer Rock		früherer äthiop. Fürsten-stel	Haupt-stadt d. Philip-pinen
								blau-blütig					dt. Typo-graph (F.H.)	deutsche Vorsilbe
rechter Neben-fluss der Rhône	alter Musik-schlagler		Dramen-figur bei Eugene O'Neill		abschät-zig: Mann					englisch: Haut		Napo-leons Exil (Insel)		
Wortteil: Billion							Abk.: Fach-abteilung	blind-wütiges Töten				US-Ameri-kaner (Kw.)		japani-sche Meile
zentral-afrika-nischer Staat	Teil der Armee												Mensch mit gulem Appetit	
							Hauch, Fluidum (franz.)				west-afrika-nischer Staat			



Kurzarbeitergeld und Steuern? Da hilft mir der Steuerring!

FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE. ENGAGIERTE BERATER.

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein)

Beratungsstelle Bekond
Beratungsstellenleiterin Monika Kreten

- 📍 Raiffeisenstraße 12 | 54340 Bekond
- ☎ 06502 – 99 52 73
- ✉ monika.kreten@steuerring.de
- 🌐 www.steuerring.de/kreten

14 Euro geschenkt!
Kurzarbeiter sparen die Aufnahmegebühr.

Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

Diese Preise sind der Wahnsinn! Jetzt **günstig** online **drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Rummel Immobilien bei.

Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Kessler Trier KG, Bierverlag bei.

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Hees & Peters GmbH bei.



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION



Das Leben erleben.

PFLEGEFACHKRAFT M/W/D IN VOLLZEIT ODER TEILZEIT (EXAMINIERTE/R GESUNDHEITS- ODER ALTENPFLEGER/IN)



- evtl. mit Weiterbildung zur Praxisanleitung oder in Zukunft Interesse an dieser Weiterbildung (nicht zwingend erforderlich)

Dann ruf mich einfach an oder schreibe mir per E-Mail.

z. Hd. Edith Becker, Pflegedienst und Tagespflege Edith Becker
Moselweinstr. 7 · 54518 Minheim · Tel. 06507/998 960
E-Mail: e.becker@pflagedienst-edithbecker.de

Wir suchen Sie...



.... wenn Sie gerne in einem harmonischen Team arbeiten und wenn Sie Spaß daran haben einen 40to Sattelzug zu fahren

- für den nationalen Fernverkehr (m/w/d)
- für den Nahverkehr (m/w/d)

Wir bieten Ihnen:

- einen sicheren Arbeitsplatz mit modernem Fuhrpark
- eine attraktive Entlohnung mit Prämienzahlungen zum Monatsende, wöchentliche Spesenzahlungen
- die Möglichkeit, das Fahrzeug am Wohnort abzustellen

Sie bringen mit:

- Erfahrung im Führen von 40to Sattelzügen
- Gültige Fahrerlaubnis CE mit Fahrerkarte inkl. aller gesetzlichen Forderungen (Fahrermodule)
- Kundenorientiertes Auftreten
- Deutsch in Wort und Schrift

Bei Interesse wenden Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch an:

MR Logistik GmbH
Rißbacher Straße 45
56841 Traben-Trarbach

Herrn Gerhard Schon
Tel.: 06541 8181355
mail: transport@mr-logistik.de

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir ab sofort
in geringfügiger Beschäftigung (mtl. 10 Tage)

Aushilfsfahrer m/w/d mit Führerschein Kl. 3
sowie Begleitpersonen

Jozi-Reisen Gewerbegebiet Am Bahnhof 9
54338 Schweich / Tel.: 06502 - 5090



Wir suchen ab sofort:

- mehrere **Maler-Facharbeiter** (m/w/d)

- mehrere **Maler-Helfer** (m/w/d)
auch Quereinsteiger

und **Auszubildende** (m/w/d)

Senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung per Post oder E-Mail, oder vereinbaren Sie telefonisch ein Vorstellungsgespräch.
Wir freuen uns auf Sie!

Spiellesstraße 19
54349 Trittenheim

Tel.: 0 65 07 - 23 57 54349
maler@b-grochowski.de



SCHALTANLAGENSYSTEME
▶ BERATUNG
▶ PLANUNG
▶ FERTIGUNG
▶ MONTAGE



Robert-Schuman-Straße 3
z. Hd. Otmar Dillenburg
54343 Föhren (im IRT)
info@eimo-elektrotechnik.de
www.eimo-elektrotechnik.de
☎ +49 (0) 65 02 9 35 99 -0



**Eigene Abteilung für Prozess-
und Industriautomation!**

Wir bieten einen Arbeitsplatz in **Teilzeit** oder auf **Minijobbasis**
mit flexibler Arbeitszeit am Vormittag oder Nachmittag für

- ▶ **Quereinsteiger** ▶ **Wiedereinsteiger**
- ▶ **Neugierige (m/w/d)**

in unserer Produktion in Föhren.

Elektrotechnische Vorkenntnisse sind von Vorteil, aber nicht zwingend erforderlich, denn

- ▶ **handwerkliches Geschick** ▶ **Lernbereitschaft**
- ▶ **Zuverlässigkeit**

sind die Stärken, die wir suchen.

Eine interessante Stelle für die Vereinbarkeit
von Familie und Beruf. Keine schwere körperliche Arbeit.

Fragen zur Tätigkeit beantworten wir gerne persönlich, am Telefon oder direkt vor Ort.



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

VERBANDSGEMEINDE THALFANG  AM ERBESKOPF
NATUNALPARK Verbandsgemeinde

Die Verbandsgemeindewerke Thalfang am Erbeskopf suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Sachbearbeiter/in (m/w/d) in Vollzeit

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie unter:
www.erbeskopf.de/aktuelles/stellenausschreibungen

Starte Deine Zukunft jetzt!



Du hast Interesse an einer Ausbildung oder einem dualen Studium im Beamtenverhältnis? Du suchst eine abwechslungsreiche Aufgabe als Teamplayer im Innen- oder Außendienst?

Dann bist Du bei uns genau richtig!

Sichere Dir bereits jetzt Deine Ausbildung oder Deinen Dualen Studienplatz für 2022

Erste Einblicke erhältst du bei unserem Virtual Job Day!

Deine Benefits sowie unsere Onlinebewerbung findest Du unter
www.jobs.fin-rlp.de



Folge uns auch auf Instagram!

@karriere.finanzamt



Beim Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Mosel ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle für einen

Hochschul- oder Universitätsabsolventen (m/w/d) der Fachrichtungen Weinbau & Oenologie oder vergleichbare Studiengänge mit weinbaulichem Schwerpunkt

zu besetzen. Es handelt sich um ein **befristetes** Beschäftigungsverhältnis bis **30.06.2023** in **Vollzeit**. Dienort ist Bernkastel-Kues.

Alle weiteren Informationen erhalten Sie im Internet unter
www.dlr-mosel.rlp.de „Stellenangebote“



„Kind, was soll nur aus dir werden?“

- Was Anständiges mit Zukunft!

Bewirb dich bei uns für die Ausbildung als:

Fliesenleger/in (m/w/d)

Seit über 50 Jahren stehen wir für höchste handwerkliche Qualität.



Jetzt bewerben:
Baukeramik Wedekind GmbH
Wiesenflurweg 13
54346 Mehring
oder per E-Mail an:
bewerbung@wedekind-fliesen.de

wedekind
www.wedekind-fliesen.de



Zur weiteren Verstärkung unseres Teams (**Niederlassung Kasel**) suchen wir

Auszubildende zum Steuerfachangestellten (m/w/d)

Steuerfachangestellte (m/w/d)
halbtags gesucht

Auszubildende zum Steuerfachangestellten (m/w/d)

Solltet ihr Spaß an selbständigem Arbeiten in einem sich unterstützenden Team haben, dann würden wir euch gerne kennenlernen und eure Fragen in einem persönlichen Gespräch klären.

Steuerfachangestellte (m/w/d)
halbtags gesucht

Die Aufgabe besteht in der selbständigen Bearbeitung von Finanzbuchhaltungen und Lohnbuchhaltungen sowie der Vorbereitung von Jahresabschlüssen nach dem System DATEV.

Wir bieten einen modernen Arbeitsplatz mit neuester EDV-Technologie, freundliche und aufgeschlossene Kolleginnen und Kollegen, Unterstützung bei Fortbildungen, leistungsgerechte Bezahlung, einen Parkplatz und gleitende Arbeitszeit.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an:

Biesdorf, Kram und Partner PartG., NL Kasel
Karl-Heinz Schmitz
Steuerberater / vereidigter Buchprüfer
Bahnhofstr. 13 · 54317 Kasel
jobs@biesdorf-kram-partner.de

STELLEN Markt

Weitere Stellenangebote online unter:
jobs-regional.de



Schreinerei Stockkreiser

Für Werkstatt und Montage suchen wir:

1 Schreinermeister
1 Schreinergehilfen
mit Berufserfahrung.

Ihr Spezialist für den kreativen Innenausbau

54338 Schweich-Issel | Im Handwerkerhof 6
Tel.: 06502/936575 | Fax: 06502/936576
E-Mail: stefan.stockkreiser@t-online.de



Stock dein Einkommen auf und mach dich maximal flexibel!

Werde jetzt HAKA Partnerin

Christine Jäckels | Tel. 0151 - 19129925.
Mail christine.jaekels@haka.de

Vielfalt leben. Vielfalt erleben.

SENIORENRESIDENZEN
CREATIO GRUPPE

In der Seniorenresidenz St. Peter



Wir, die Seniorenresidenzen unter dem Dach der creatio GRUPPE, bieten in der Region Trier vielfältige Pflegeleistungen und sind ein sicherer Arbeitgeber für rund 500 Mitarbeiter*innen. Wir leben Toleranz und Vielfalt und pflegen nicht nur Menschen sondern auch einen respektvollen Umgang miteinander.

Unser Team in **Trier-Ehrang** sucht ab sofort

- **Hauswirtschaftsleitung** (m/w/d),
- **Pflegefachkräfte** (m/w/d), gerne auch mit Leitungsambitionen
- **Altenpflege-/Krankenpflegehelfer** (m/w/d).

Ausführliche Stellenprofile sowie unsere vielfältigen Arbeitnehmer*innenangebote finden Sie unter:
🌐 www.sr-stpeter.de/arbeiten-bei-uns/jobs-und-karriere/

Sind Sie interessiert? Dann bewirbt Sie sich unter:
✉ bewerbung@sr-stpeter.de

Seniorenresidenz St. Peter GmbH **#wirsindvielfalt**
📍 Franziskusstr. 35 📞 0651 999 85 0
54293 Trier-Ehrang 🌐 www.sr-stpeter.de

Luxemburger Tiefbauunternehmen sucht

Tiefbaufacharbeiter (m/w/d)

Garten- und Landschaftsbauer (m/w/d)

Ingenieurbau Hunger Sàrl

46, Grand Rue - L-6630 Wasserbillig

Tel.: 00352-621 133 101 oder E-Mail: info@ibh.lu




WIR SUCHEN ...

LKW-Fahrer

Nah-u. Fernverkehr (m/w/d)

+

Stapler-Fahrer (m/w/d)

LOGISTIK
PARKMOSEL

logistik-park-mosel.de

Industriegebiet | 54492 Zeltlingen-Rachtig | Tel. 0 65 32 . 93 90 - 68



Hören Sie auf MONSTER zu suchen.
Suchen Sie REGIONAL.

- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht – erreichen Sie Ihre Kandidat*innen überall, auch unterwegs!
- ✓ Hohe Reichweite durch print & net Kombination
- ✓ Vereinfachter Bewerbungsprozess
- ✓ Bessere Organisationsmöglichkeiten dank digitalisierter Bewerbungsunterlagen



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> B >>

et **inÉ GmbH**

Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32
Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> D >>

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de
Tel. 0 65 00 / 77 38

HOLZBAU

Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen/ -sanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung

Mitarbeiter gesucht!

Dachdeckermeisterbetrieb
PATRICK NOLTE GmbH

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

>> F >>

Feller Dach Jürgen Feller - Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de

www.fellerdach.de

>> H >>

Thorsten Kohlhaas Haustechnik

Hauptstraße 25
54344 Kenn
0162 32 97 93 2
06502-93 87 27 8

>> I >>

Wozu brauchen Sie einen Immobilienmakler?

In 95 % der Fälle verkaufen wir +5 bis +15 % über Marktwert!

Besichtigungstourismus? Geplante Finanzierungen?
Kaufinteressenten verhandeln ohne Ende? Jede Menge Besichtigungen, aber keiner kauft?
Es gibt eine einfache Lösung.

EMM EIFEL MOSEL MAKLER
IHR HAUS IN GUTEN HÄNDEN

Jetzt kostenloses Beratungsgespräch vereinbaren:
06507-2070 007 / info@eifelmoselmakler.de

Statische Berechnung - Energieausweis - Brandschutz
Bauwerksprüfung nach DIN 1076 (VFIB) - Bauantrag - Bauleitung

Ingenieurbüro Krämer-Egner KE

Zollweg 26 - D-54320 Waldrach - Tel. 06500-917040 - info@kraemer-egner.de
Beratende Ingenieure - Ingenieurkammer Rheinland - Pfalz / OAI Luxembourg

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> P >>

Pflege Daheim

Telefon: 06507/9397878
info@pflegedaheim-mosel.de

Körperpflege – Behandlungen
Hauswirtschaft – Beratungen

Fachkräfte und Azubis sind willkommen!

Carmen Rüdiger
(eh. Schichtel).

>> V >>

KOBOLD... IHR PROFESSIONELLER HAUSHALTSHELPER!

Sie möchten sich den Hausputz erleichtern?
Sie brauchen Zubehör?
Sie würden gerne einmal den Besserwischer testen?
Dann bin ich Ihr persönlicher Ansprechpartner

Silvia Stockreiser
Tel.: 0176 832 31 985
Mail: silvia.stockreiser@kobold-kundenberater.de

VORWERK

kobold

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
Tel. 06502 988673 • www.Rohles.eu

W&W wüstenrot Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

Krankenfahrten, Personenbeförderung
Leiwien • Flurgartenstraße 13
06507 80 23 13
Fahrservice Schuster

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ A BIS Z „

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Taxi Service rund um die Uhr
Rollstuhl- & Krankenfahrten

TAXI

Tragestuhl- & Liegendtransport **NEU!** DRUCKENMÜLLER SCHWEICH medIVAN

06502 / 6800
o. 6900



BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

+++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++



Weltweit einzigartig:
die ganze Perspektive
des natürlichen Hörens!

Jetzt Oticon More™ - Hörsysteme kennenlernen

Weltweit erstes Hörsystem mit Zugang zu 12 Millionen Klang-Szenen:

- > Einzigartig: DNN-Technologie direkt im Hörsystem
- > Leistungsstark: Lithium-Ionen-Akku für einen energiereichen Tag
- > Vernetzt: Direktes Streaming von iPhone® und Android™-Geräten

oticon

ROMAN WAGNER
ZENTREN FÜR GUTES HÖREN

Steinerbaum 4 • Brunnenzentrum • 54338 Schweich
Tel.: 0 65 02-99 0 88

Wittlicher Straße 18 • 54531 Manderscheid
Tel.: 0 65 72-92 90 88

Schweich • Bitburg • Hermeskeil • Manderscheid • Merzig • Morbach • Saarburg
Trier-Tarforst • Echternach (Lux) • Wasserbillig (Lux) • www.wagner-akustik.de



NISSAN

Die NISSAN Crossover-Wochen
Bis zu € 6.150,- Kundenvorteil¹
Aktionszeitraum: 01.02.-31.03.2021

NISSAN QASHQAI SHIRO
1.3 DIG-T 6MT, 103 kW (140 PS), Benzin
0% Zinsen
0 € Anzahlung
ab mtl. € 271,92²

- NissanConnect Navigationssystem
- Einparkhilfe vorne und hinten
- Rückfahrkamera
- Intelligenter Autonomer Notbrems-Assistent inkl. Fußgängererkennung

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY



NISSAN QASHQAI SHIRO 1.3 DIG-T 6MT, 103 kW (140 PS), Benzin: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 7,1, außerorts 5,0, kombiniert 5,8; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 132; Effizienzklasse: C. NISSAN QASHQAI: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,9-5,5; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 135-127; Effizienzklasse: C-B (Werte nach Messverfahren VO [EG]715/2007).

¹Maximaler Kundenvorteil gilt für den NISSAN QASHQAI AKARI 1.3 DIG-T DCT-Automatik, 116 kW (158 PS). ²Fahrzeugpreis: € 22.235,-, inkl. € 5.000,- NISSAN Rabatt. Leasingsonderzahlung € 0,-, Laufzeit 36 Monate (36 Monate à € 271,92), 30.000 km Gesamtlauflistung, eff. Jahreszins 0%, Sollzinssatz (geb.) 0%, Gesamtbetrag € 9.789,12, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung € 9.745,-. Ein Kilometer-Leasingangebot für Neuwagen der NISSAN LEASING, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 31.03.2021. Abb. zeigt NISSAN QASHQAI TEKNA mit Sonderausstattung.

AUTOHAUS
RAIFFEISEN
EIFEL-MOSEL-SAAR GMBH



Dieselstr. 8 • 54634 Bitburg • Tel.: 0 65 61/9 55 40
Römerstr. 47 • 54516 Wittlich • Tel.: 0 65 71/1 46 80
www.autohaus-raiffeisen.de



RENAULT
Passion for life

Jetzt 3.000 € Neu-für-Alt-Prämie** sichern Beim Kauf eines Renault Captur

z. B. Renault Captur ZEN TCe 90*

ab mtl. **89,- €**



Fahrzeugpreis 21.935,- € nach Abzug der Neu-für-Alt Prämie** 18.935,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 5.316,- € Nettodarlehensbetrag 13.619,- €, 24 Monate Laufzeit (23 Raten à 89,- € und eine Schlussrate: 11.696,- €), Gesamtleistung 20.000 km, eff. Jahreszins 0,49 %, Sollzinssatz (gebunden) 0,49 %, Gesamtbetrag der Raten 13.743,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 19.059,- €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCJ Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Angebot gültig bis 30.04.2021.

Renault Captur TCe 90, Benzin, 67 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,5; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 121 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Captur: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 7,3 – 1,5; CO₂-Emissionen kombiniert: 132 – 34 g/km, Energieeffizienzklasse: C – A+ (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).



Rudolf-Diesel-Str. 3 • 54516 Wittlich
Tel.: 06571 6903-184

Gottbillstr. 42 • 54294 Trier
Tel.: 0651 82730-0

Dieselstr. 8 • 54634 Bitburg
Tel.: 06561 9554-0

Weitere attraktive Angebote finden auf: www.autohaus-raiffeisen.de

Auto Schäfer GmbH & Co. KG
Bahnhofstr. 12 • 54550 Daun
Tel.: 06592 981983
www.renault-schaefer.de

Auto Kordel GmbH
Im Gewerbegebiet 18 • 54344 Kenn
Tel.: 06502 4888
www.autokordel.de

*Abb. zeigt Renault Captur INTENS. **Restwert des Altfahrzeugs und zusätzlich 3.000,-€ Neu-für-Alt Prämie. Das Altfahrzeug muss mindestens 3 Monate auf den Käufer des Neufahrzeugs zugelassen sein. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen/Angeboten. Ein Angebot für Privatkunden, gültig bei Zulassung bis 30.04.2021.

Die LINUS WITTICH-Leserreise

Mecklenburgische Seenplatte

Leistungen:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ Begrüßungs-Prosecco vom Weingut St. Laurentius Leiwen
- ✓ 3* Hotel Reuterhof Stavenhagen
- ✓ 4x Übernachtung/Frühstücksbuffet
- ✓ 4x Abendbuffet
- ✓ Begrüßungsgetränk
- ✓ 1x Musik- und Tanzabend
- ✓ Gelegenheit zu Ausflugsfahrten (Mehrpreis)
- ✓ Kostenfreie Nutzung des Schwimmbades und der Saunalandschaft

Termine & Preise:

29.07.-02.03.2021 Sommerferien **398,-**
07.10.-11.10.2021 **398,-**
EZ-Zuschlag **50,-**

Ausflugsmöglichkeiten pro Person:

(fakultativ buchbar – bitte bei Buchung angeben)

- Ausflug Seenplatte inkl. Reiseleitung & Schifffahrt Müritzsee 35,-
- Ausflug Insel Usedom inkl. Reiseleitung & Kurtaxe Usedom 25,-
- Ausflug Rostock & Warnemünde inkl. Reiseleitung 25,-
- Sonderpreis Ausflugspaket (3 Ausflüge) 70,-

Zustiegsmöglichkeiten: Bassenheim, Bitburg (10,- €), Mehren, Polch, Prüm (15,- €), Schweich, Sirzenich, Trier, Wittlich

Spreewald

Leistungen:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ Begrüßungs-Prosecco vom Weingut St. Laurentius Leiwen
- ✓ 3* Hotel Irmel in Kolkwitz
- ✓ 3x Übernachtung/Frühstücksbuffet
- ✓ 2x 3-Gang Abendessen
- ✓ 1x Grillabend mit Grillbuffet (wetterabhängig) im Hotel
- ✓ Ausflug Lausitz mit Branitz und Bad Muskau mit Reiseleitung
- ✓ 1x Besuch der Confiserie Felicitas mit Kostprobe

Termine & Preise:

29.08.-01.09.2021 **299,-**
EZ-Zuschlag **45,-**

Ausflugsmöglichkeit pro Person:

Spreewaldrundfahrt inkl. Reiseleitung, 2-stündiger Kahnfahrt mit Schmalzbrot und Spreewaldgurke und Besuch von Gurken Paule 35,-
(fakultativ buchbar – bitte bei Buchung angeben. Bitte beachten Sie, dass der Ausflug vor Ort nicht mehr nachgebucht werden kann)



Weitere Reisen unter www.kylltal-reisen.de/reisen/leserreisen

Reisecode: 450 (bitte bei Buchung angeben)

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH | info@kylltal-reisen.de | Tel.: **0651 - 96 89 00**

sowie buchbar in unseren Kylltal Reisebüros Glockenstraße & Trier Galerie



DIE LANDSCHAFTSGÄRTNER
GARTENGESTALTUNG & LANDSCHAFTSBAU

Hochwaldblick 4 in 54331 Pellingen
Fon: 06588-992088 Fax: 06588-9104863
www.die-landschaftsgaertner-gmbh.de

simeda- med. Artikel, Siegfried Hau
nützlich für Zuhause

Ihr Onlineshop in Schweich

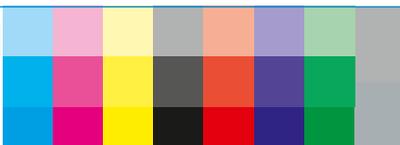
**Alltagshilfen und Hilfsmittel für Senioren und Menschen
mit Beeinträchtigungen**

www.meda-schweich.de
FFP2 Masken u. Alltagsmasken hier erhältlich

Öffnungszeiten-Shop: Mo – Fr 11.00 – 15.00 Uhr und nach Vereinbarung
Birkenweg 36 * 54338 Schweich * Tel.: 06502 9969058 * E-Mail: siegfried.hau@simeda.de

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:
anzeigen.wittich.de




Endlich können **WIR** feiern
35 Jahre
MODE-Ecke
in Pfalzel

Als Dankeschön

♥ **35 %** ♥
auf Ihr teuerstes Teil
beim Einkauf!

Sa., 13. März bis Sa., 20. März
(unter Einhaltung der Hygieneregeln)

www.facebook.com/modeeckepfalzel



Ruth Michels-Bechtler
Residenzstraße 14
54293 Trier-Pfalzel
☎ 06 51 / 6 22 30
www.mode-ecke-trier.de
Mo.–Fr. 10–12.30, 14.30–18 Uhr, Do. bis 19 Uhr, Sa. 10–13 Uhr



Jörg Gans
Malermeister

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
Neustraße 27 · 54317 Kasel



HEIZEN SIE IHR ZUHAUSE IMMER NOCH MIT ÖL?

Wechseln Sie jetzt zu Flüssiggas
und sichern Sie sich Ihren
250-EUR-Gutschein*.

*Einschließlich der gesetzlichen Mehrwertsteuer

Es gelten die AGB**.

**auf unserer Website nachzulesen

kostenloses
Flüssiggas
im Wert von
250 €

antargaz

**BESUCHEN SIE JETZT
UNSERE WEBSITE!**
Oder kontaktieren Sie uns
per E-Mail oder Telefon.

www.antargaz.de
0800-5890292
info@antargaz.de

CDU

**Liebe Wählerinnen
und Wähler, herzlichen
Dank für Ihr Vertrauen!
Ihr Lars Rieger**

#RIEGER21

-Anzeige-

Leicht in den Frühling!

Unsere Preishits vom 22. bis 27. März 2021

Von Montag bis Mittwoch

Putenschnitzel 9,99 EUR/kg

Dönerpfanne 0,89 EUR/100 g

vom mageren Schinken geschnitten

Salbei-Hähnchenbrust 1,09 EUR/100 g

in feiner Käsesauce

Kalbsschnitzel 1,99 EUR/100 g

Aus der zarten Kalbsoberschale

Luxemburger Salami 1,59 EUR/100 g

Mit extra magerem Rindfleisch hergestellt

Rohesser 1,49 EUR/100 g

In bester Qualität frisch über Buchenrauch geräuchert

Frühlingsalat 0,99 EUR/100 g

hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag

Gefüllte Schweinebrust 7,99 EUR/kg

Herres Fleischwaren

Telefon 0 65 02 - 22 31

www.fleischerei-herres.de

Schweich und Mehring



UNSER BESONDERER TIPP FÜR SIE: HABEN SIE SCHON UNSERE
LECKEREN SALATE AUS EIGENER HERSTELLUNG PROBIERT?



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Rebekka Beck

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Tel.: 06502 9147-269

Mobil: 0151 16305405

r.beck@wittich-foehren.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen